

TWO BELT-DRIVEN 4WD
2ベルトドライブ 4WD



組み立てキット
ASSEMBLY KIT

FULL BALL BEARINGS
フルベアリング仕様

ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

TA08 PRO

CHASSIS KIT

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD
HIGH PERFORMANCE RACING CAR

1/10 電動RC 4WDレーシングカー TA08 PRO シャーシキット

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤはキットに含まれません。



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

CHASSIS KIT 1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

58693 TA08 PRO Chassis (11057429)



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

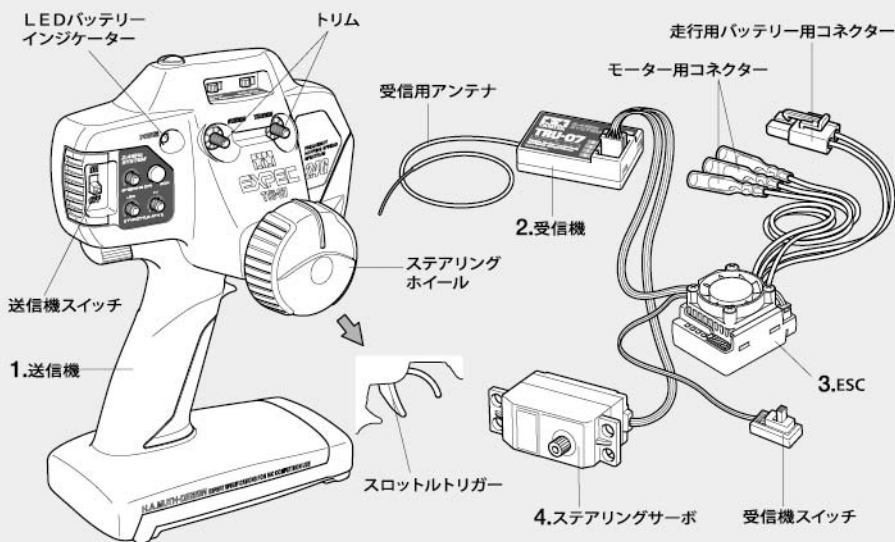
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

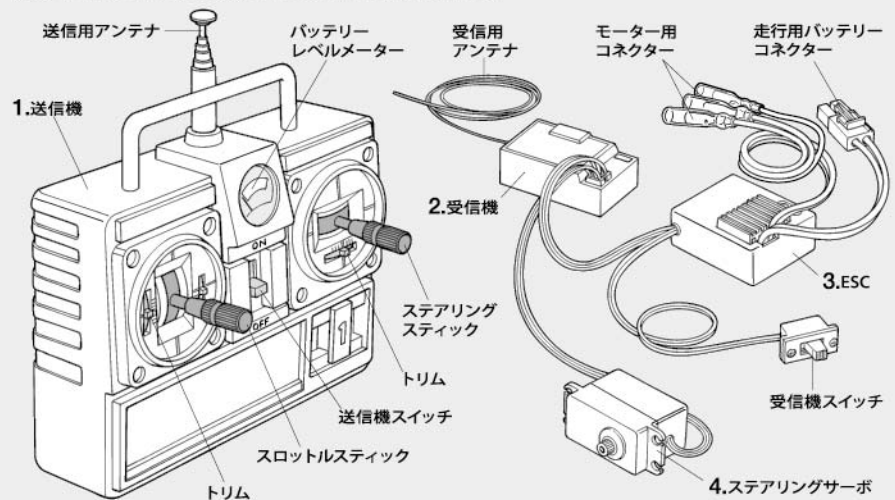
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロボ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (スピードコントローラー) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (スピードコントローラー) やサーボにつたえます。
- ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電氣的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。
★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

A **1~6**
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

2

MA6 4×8mmホロービス
×2 Screw Schraube Vis

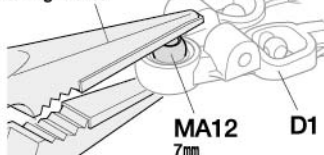
MA7 3×8mmホロービス
×2 Screw Schraube Vis

MA10 3×5×0.3mmシム
×4 Shim Scheibe Cale

MA12 7mmサスポール
×2 Suspension ball Aufhängungskugel Rotule de suspension

MA16 3×43mmシャフト
×2 Shaft Achse Axe

※ノンスラッチ ラジオベンチ
※Non-scratch long nose pliers
※Flachzange mit Kunststoffeinsätzen
※Pincers à bords longs anti-griffures



注意!
NOTICE
★傷をつけないように7mmサスポールを押し込みます。
★Push in using long nose pliers, taking care not to damage.
★Mit Flachzange einschnappen. Keine Beschädigungen erzeugen.
★Insérer avec des pinces à bords longs, en veillant à ne pas endommager.

注意!
NOTICE
★各部品の寸法精度を高めています。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。



推奨
※OP.1232 3mmビス穴タップ (M3×0.5mm)
※Item 54232 M3 x 0.5mm Thread Forming Tap
※Art.54232 M3 x 0.5mm Gewindeschneid-Bohrer
※Réf.54232 Outil à fileter M3 x0.5mm

★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using Thread Forming Tap.
★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich. Unter Verwendung des Gewindeschneiders Gewinde schneiden.
★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter.

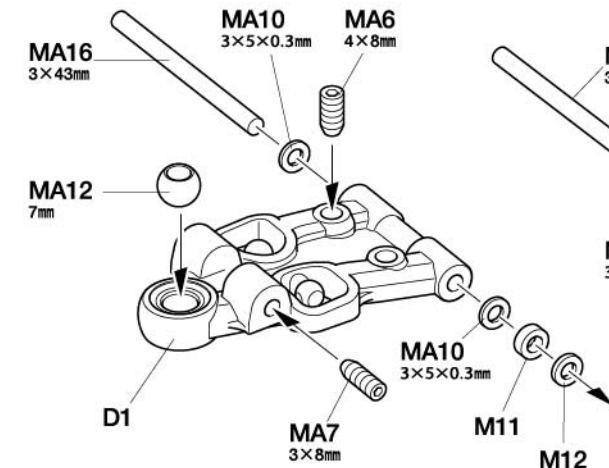
1 《走行用バッテリーの充電》
Charging battery pack
Aufladen des Akkupack
Chargement de la pack d'accus

★充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。
★When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.
★Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
★Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

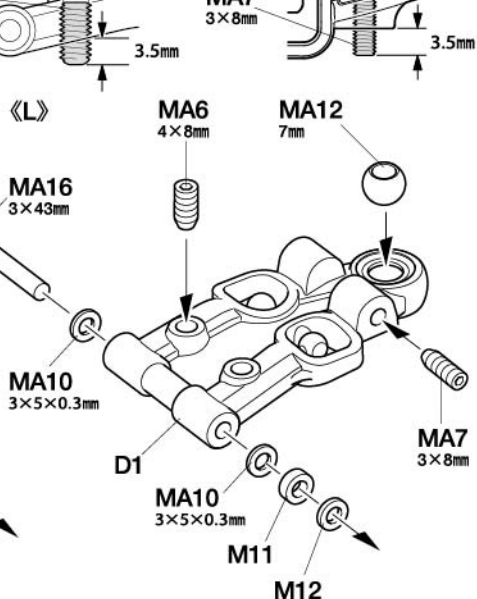


2 フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

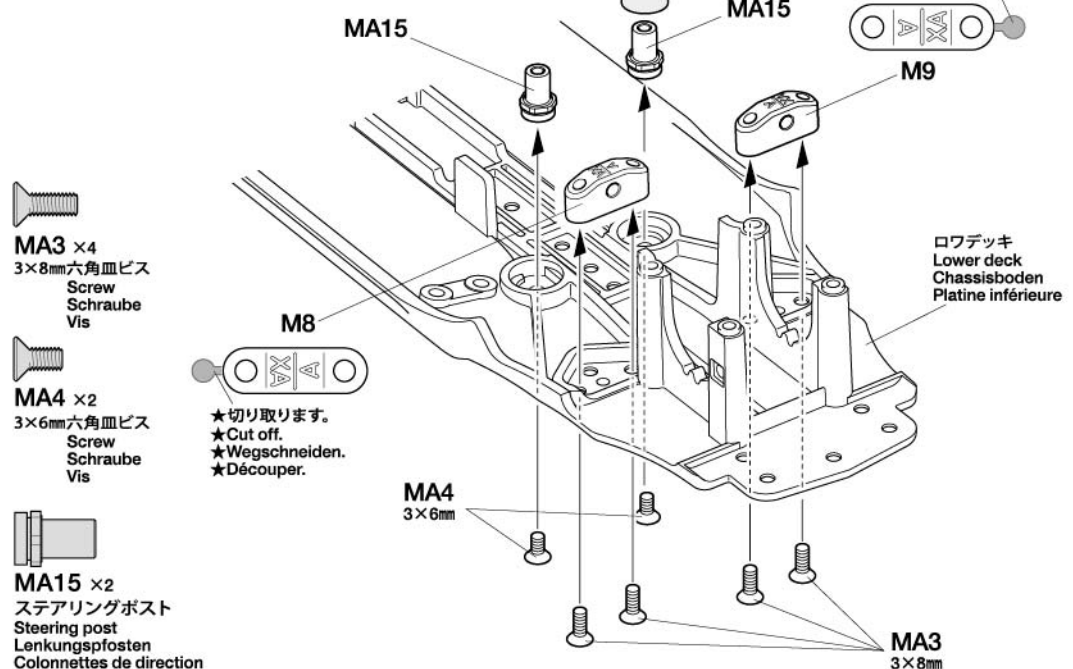
《R》



《L》



3 セパレートサスマウントの取り付け (フロント)
Attaching separate suspension mounts (front)
Anbau der getrennte Aufhängungs-Befestigungen (vorne)
Fixation des supports de suspension séparés (avant)



4

MA3 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
×2

5

MA1 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×4

MA6 4×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
×2

MA7 3×8mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
×2

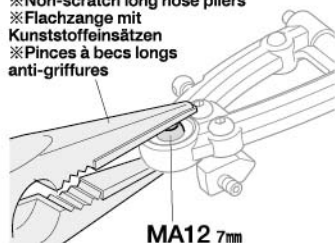
MA9 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2

MA11 サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension
×2

MA12 7mmサスボール
Suspension ball
Aufhängungskugel
Rotule de suspension
×2

MA16 3×43mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
×2

※ノンスクラッチ ラジオベンチ
※Non-scratch long nose pliers
※Flachzange mit
Kunststoffeinsätzen
※Pincès à bcs longs
anti-griffures



MA12 7mm

注意
NOTICE

★傷をつけないように7mmサスボールを押し込みます。
★Push in using long nose pliers, taking care not to damage.

★Mit Flachzange einschnappen. Keine Beschädigungen erzeugen.
★Insérer avec des pincès à bcs longs, en veillant à ne pas endommager.

6

MA2 3×16mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
×4

MA5 5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule
×2

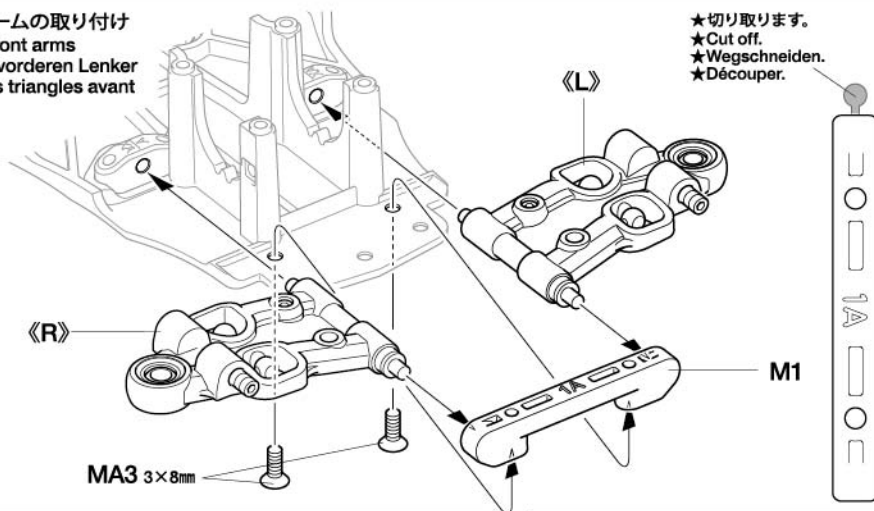
MA8 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2

MA13 5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)
×4

MA14 3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
×2

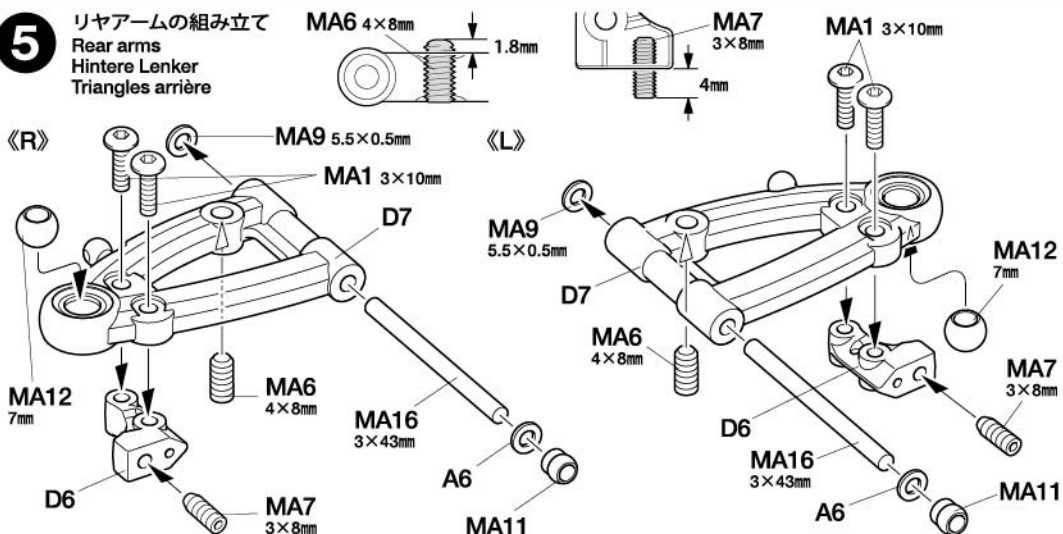
4

フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant



5

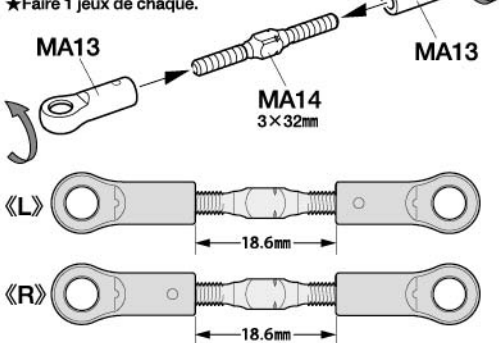
リアアームの組み立て
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière



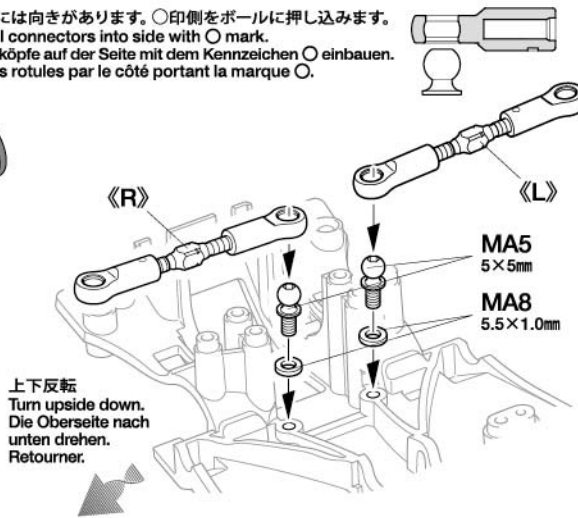
6

リアアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière

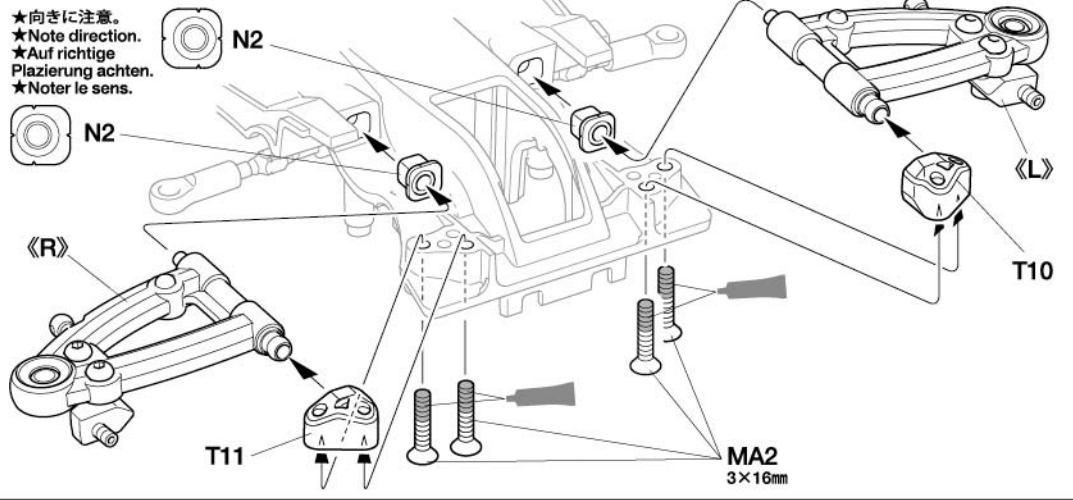
★各1個作ります。
★Make 1 of each.
★Je 1 Satz anfertigen.
★Faire 1 jeux de chaque.



★取り付けには向きがあります。○印側をボールに押し込みます。
★Insert ball connectors into side with ○ mark.
★Die Kugelpföpfe auf der Seite mit dem Kennzeichen ○ einbauen.
★Insérer les rotules par le côté portant la marque ○.



上下反転
Turn upside down.
Die Oberseite nach unten drehen.
Retourner.

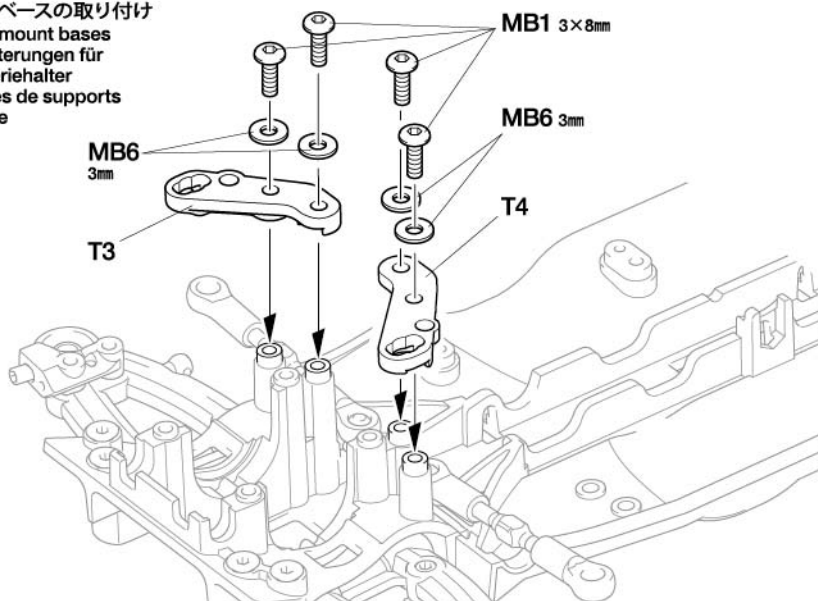


B**7~17**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**8**

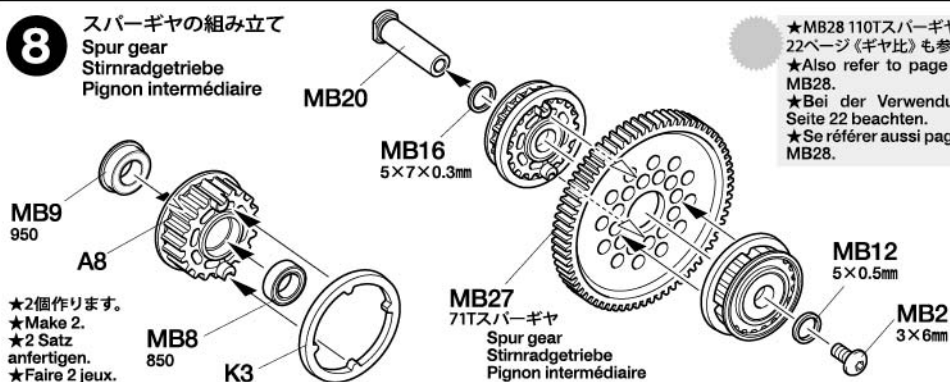
- MB2** 3×6mm六角丸ビス
×1
Screw
Schraube
Vis
- MB8** 850ベアリング
×2
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- MB9** 950フランジベアリング
×2
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque
- MB12** 5×0.5mmスペーサー
×1
Spacer
Distanzring
Entretoise
- MB16** 5×7×0.3mmシム
×1
Shim
Scheibe
Cale
- MB20** ×1
センターシャフト
Center shaft
Hauptwelle
Axe principale

7

リヤボディマウントベースの取り付け
Attaching rear body mount bases
Anbau der Grundhalterungen für
die hinteren Karosseriehalter
Fixation des embases de supports
arrière de carrosserie

**8**

スパーギヤの組み立て
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

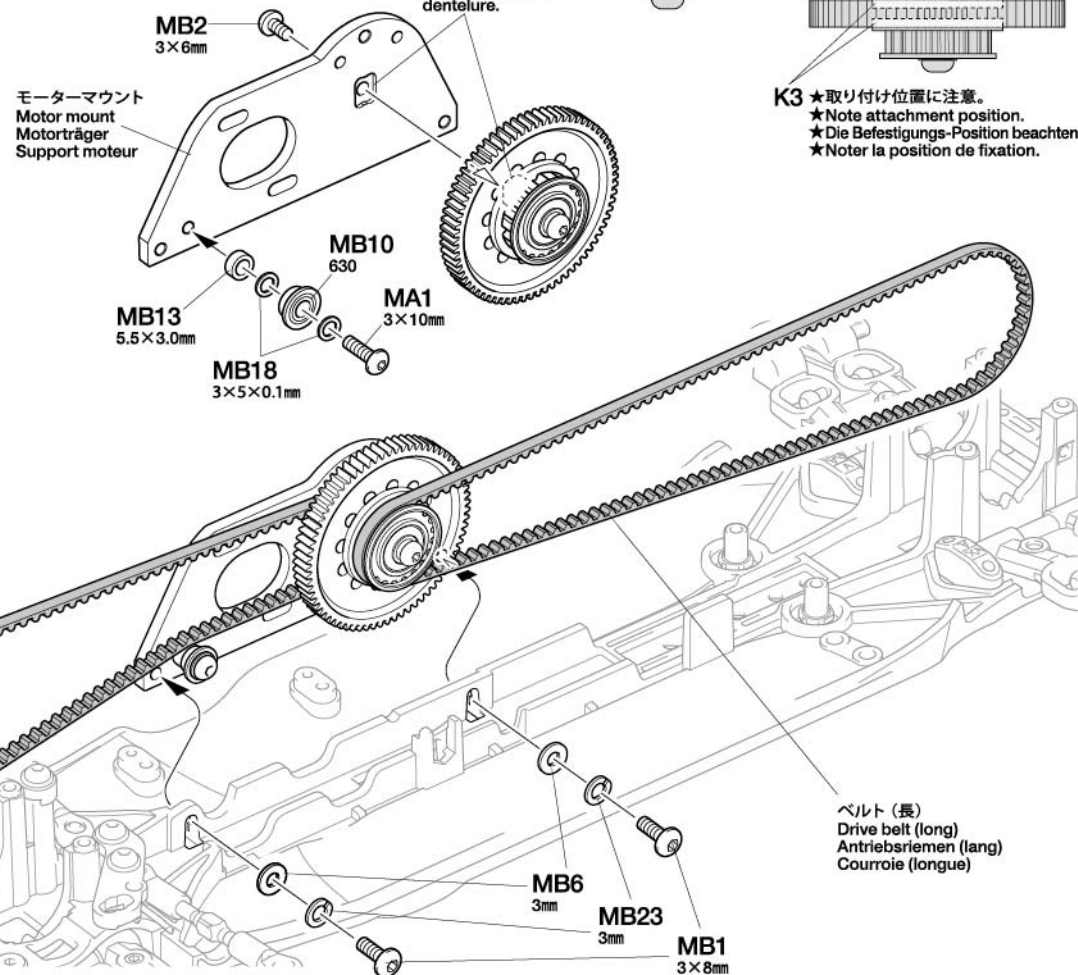
**9**

- MA1** 3×10mm六角丸ビス
×1
Screw
Schraube
Vis
- MB1** 3×8mm六角丸ビス
×2
Screw
Schraube
Vis
- MB2** 3×6mm六角丸ビス
×1
Screw
Schraube
Vis
- MB6** 3mmワッシャー
×2
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MB10** 630フランジベアリング
×1
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque
- MB13** 5.5×3.0mmスペーサー
×1
Spacer
Distanzring
Entretoise
- MB18** 3×5×0.1mmシム
×2
Shim
Scheibe
Cale
- MB23** 3mmスプリングワッシャー
×2
Spring washer
Federscheibe
Rondelle ressort

9

ベルトの取り付け
Attaching drive belts
Aufziehen der Antriebsriemen
Installation des courroies

★みぞに入れます。
★Fit into indentation.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans la dentelure.



10

2×8mm六角タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB4
×8

5mm Oリング (シリコン・青)
Silicone O-ring (blue)
Silikon-O-Ring (blau)
Joint silicone (bleu)

MB5
×4

1510
ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB7
×4

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MB11
×4

5×15.2×0.1mm
シム
Shim
Scheibe
Cale

MB14
×4

10×13×0.2mm
シム
Shim
Scheibe
Cale

MB15
×4

★余った2枚はリヤギヤデフのクリアランス調整にお使いください。

★Use extra two shims for clearance adjustment of rear gear differential.

★Verwenden Sie 2 Scheiben zur Spielein-
stellung des hinteren Differentials.

★Utiliser deux cales supplémentaires pour
régler l'espacement du différentiel arrière.

5×7×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB17
×4

3×5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB18
×8

1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB19
×4

デフジョイント
Differential joint
Differential-
Gelenkkapsel
Noix de
différentiel

MB22
×4

11

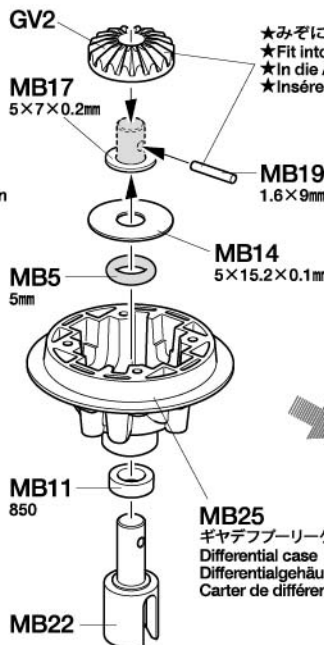
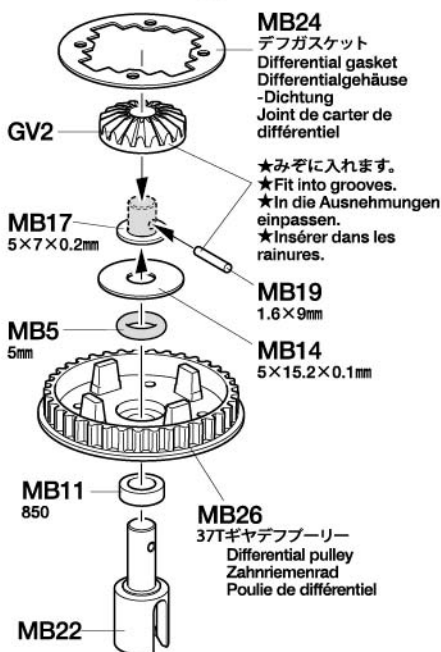
3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB2
×2

10

ギヤデフの組み立て
Gear differential unit
Kegeldifferentialeinheit
Différentiel à pignons

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



《GV1》



★きれいに
切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

《GV2》



★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

注意!
★フロントとリヤでシリコンオイルが異なります。目印を付けて取り付け時に間違えないようにしてください。
★Silicone damper oils are different front and rear. Make marks to avoid mistakes when attaching.
★Die Dämpferöle vorne und hinten sind unterschiedlich. Bringen Sie Markierungen an, um Verwechslungen zu vermeiden.
★Les huiles silicone sont différentes à l'avant et à l'arrière. Mettre des étiquettes pour éviter une inversion lors du montage.

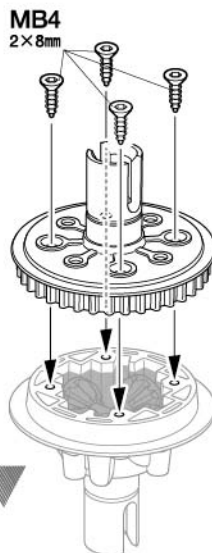
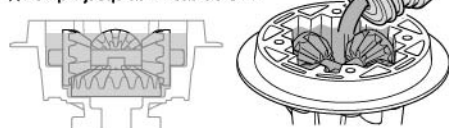
《フロント : F》

Front / Vorne / Avant
シリコンオイル
(#100000・透明)
Silicone damper oil
(#100000, Clear)
Silikon Dämpferöl
(#100000, Transparent)
Huile silicone d'amortisseurs
(#100000, Transparent)

《リヤ : R》

Rear / Hinten / Arrière
シリコンオイル
(#3000・ライトオレンジ)
Silicone damper oil
(#3000, Light orange)
Silikon Dämpferöl
(#3000, Hellorange)
Huile silicone d'amortisseurs
(#3000, orange clair)

★GV1が隠れるまでシリコンオイルを入れます。
★Fill with oil up to the level of GV1.
★Mit Öl bis auf Höhe von GV1 füllen.
★Remplir jusqu'au niveau de GV1.



★フロントのみ
取り付けます。
★Attach on front
diff only.
★Nur beim vorderen
Differential anbringen.
★Fixer au diff.
avant uniquement.

MB15
10×13×0.2mm

★フロントのみ
取り付けます。
★Attach on front
diff only.
★Nur beim
vorderen Differential
anbringen.
★Fixer au diff.
avant uniquement.

MB15
10×13×0.2mm

11

デフギヤの取り付け
Attaching gear differential units
Anbau der Kegeldifferentialeinheiten
Installation des différentiels

MB2
3×6mm

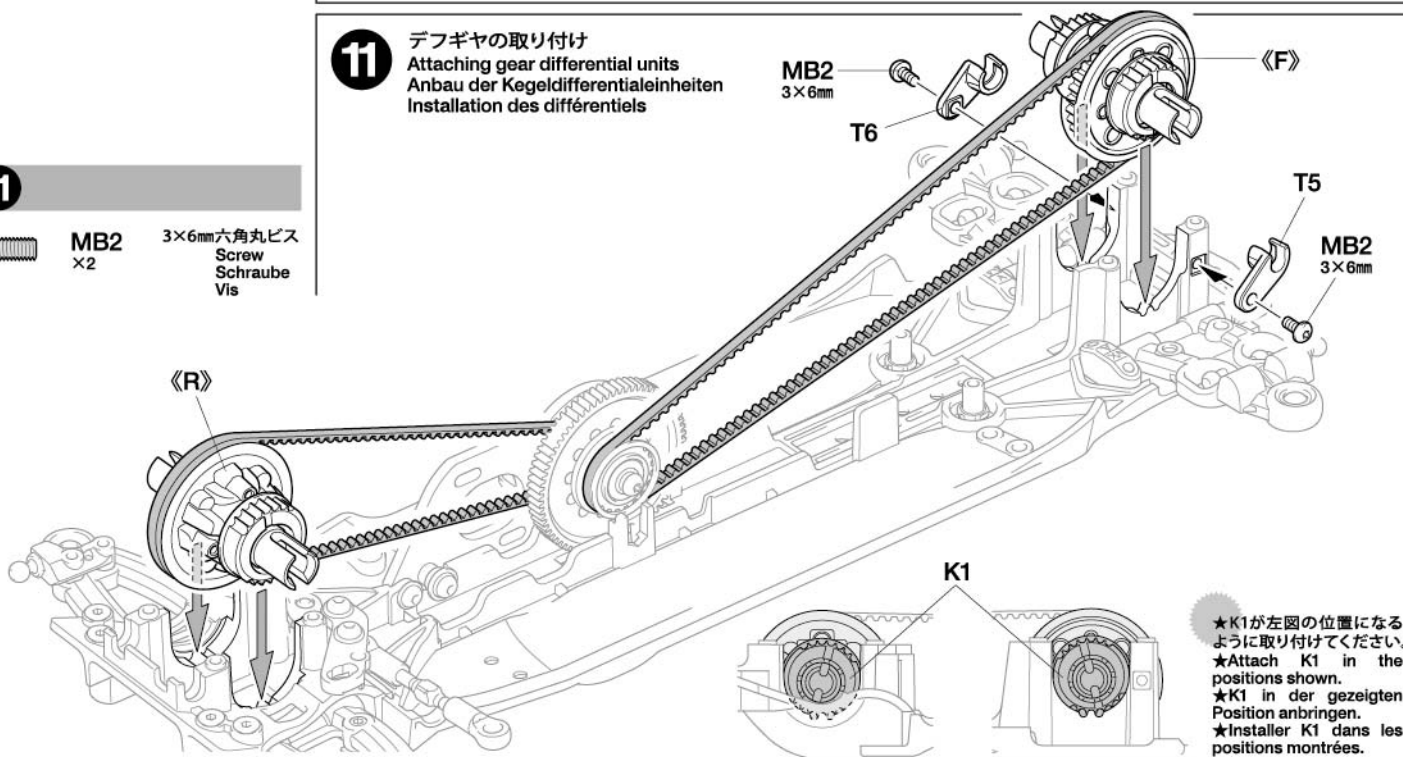
T6

《F》

T5

MB2
3×6mm

K1



★K1が左図の位置になる
ように取り付けてください。
★Attach K1 in the
positions shown.
★K1 in der gezeigten
Position anbringen.
★Installer K1 dans les
positions montrées.

12



MB21 4×18mm ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

13



MB3 3×5mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA5 5×5mm 六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MA8 5.5×1.0mm スペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

14

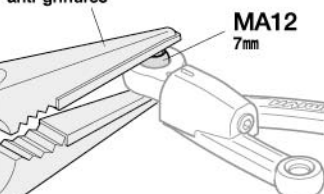


MB1 3×8mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

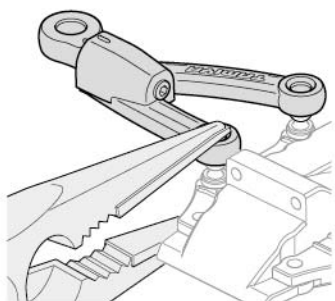


MA12 7mm サスボール
Suspension ball
Aufhängungskugel
Rotule de suspension

※ノンスクラッチ ラジオベンチ
※Non-scratch long nose pliers
※Flachzange mit Kunststoffeinsätzen
※Pincès à becs longs
anti-griffures



注意! ★傷をつけないように7mmサスボールを押し込みます。
★Push in using long nose pliers, taking care not to damage.
★Mit Flachzange einschnappen. Keine Beschädigungen erzeugen.
★Insérer avec des pincès à becs longs, en veillant à ne pas endommager.

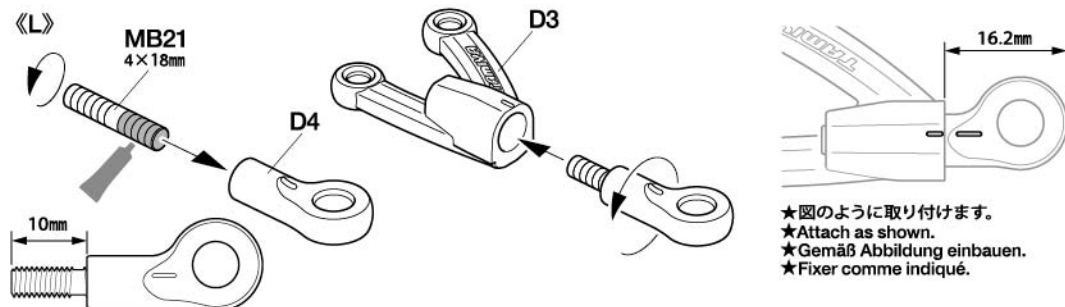
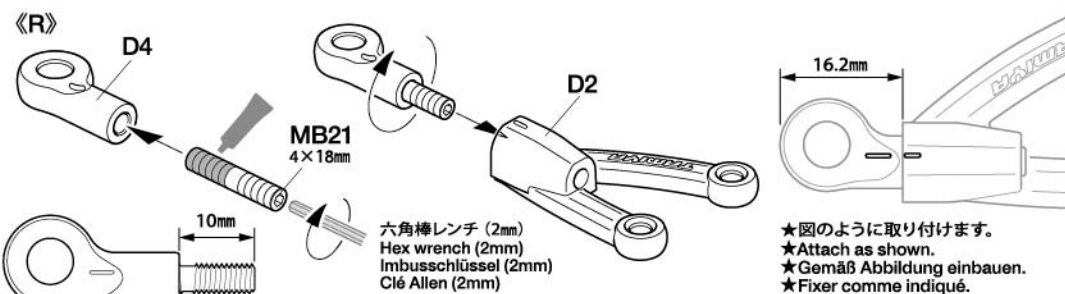


注意! ★ラジオベンチなどで押し込みます。
★Push in using long nose pliers.
★Mit Spitzzange eindrücken.
★Enchasser à l'aide de pincès à becs longs.

12

フロントアッパーアームの組み立て

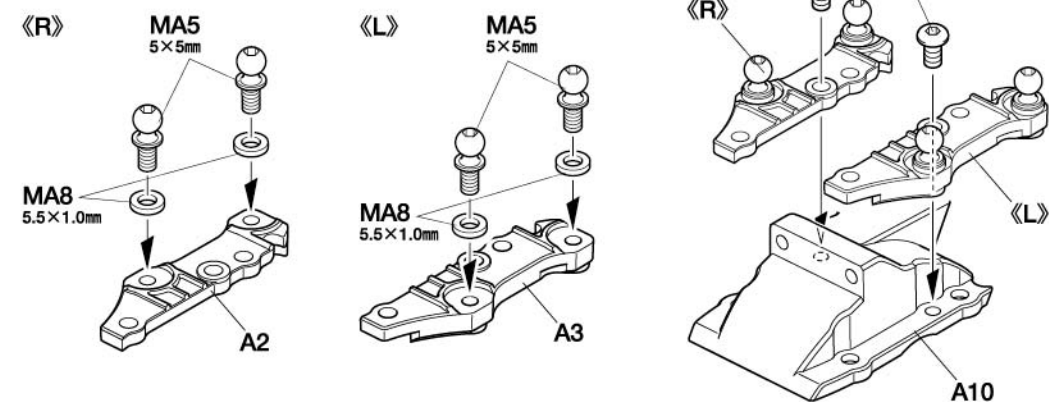
Front upper arms
Vordere, oberere Lenker
Tirants supérieurs avant



13

フロントバルクヘッドの組み立て

Front bulkheads
Vordere Träger
Cloisons avant

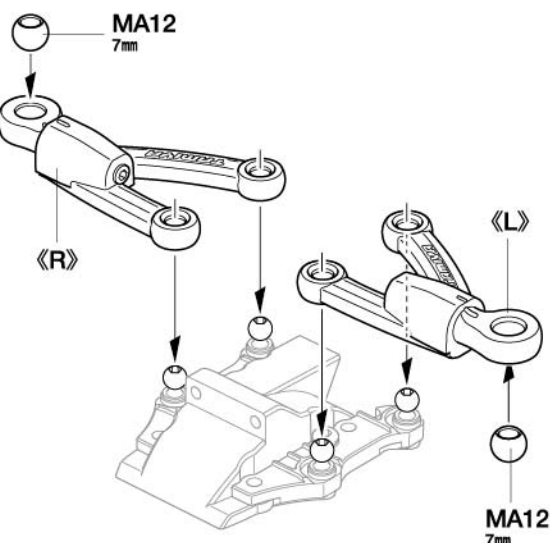


14

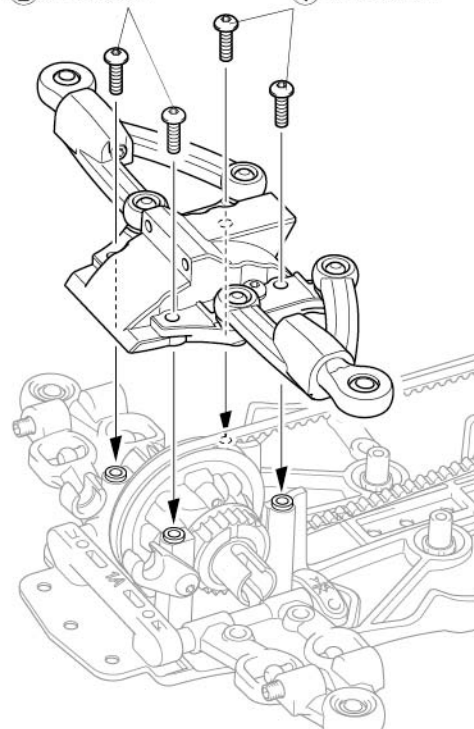
フロントアッパーアームの取り付け

Attaching front upper arms
Befestigen der vorderen, oberen Lenker
Fixation des triangles supérieurs avant

注意! ★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
★Attach parts in numbered order ①, ②.
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



② MB1 3×8mm ① MB1 3×8mm



15



MB21 4×18mm ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

16



MB3 ×2

3×5mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA5 ×4

5×5mm 六角ビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule



MA8 ×4

5.5×1.0mm スパサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

17



MB1 ×4

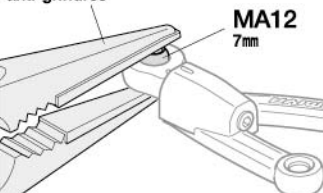
3×8mm 六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



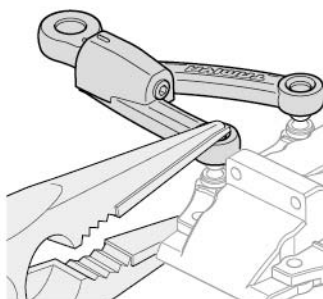
MA12 ×2

7mm サスボール
Suspension ball
Aufhängungskugel
Rotule de suspension

※ノンスラッチ ラジオベンチ
※Non-scratch long nose pliers
※Flachzange mit Kunststoffeinsätzen
※Pincettes à bords longs anti-griffures



注意! ★傷をつけないように7mmサスボールを押し込みます。
★Push in using long nose pliers, taking care not to damage.
★Mit Flachzange einschnappen. Keine Beschädigungen erzeugen.
★Insérer avec des pincettes à bords longs, en veillant à ne pas endommager.



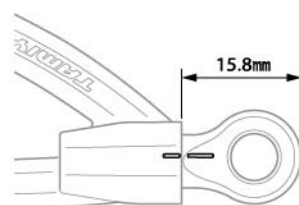
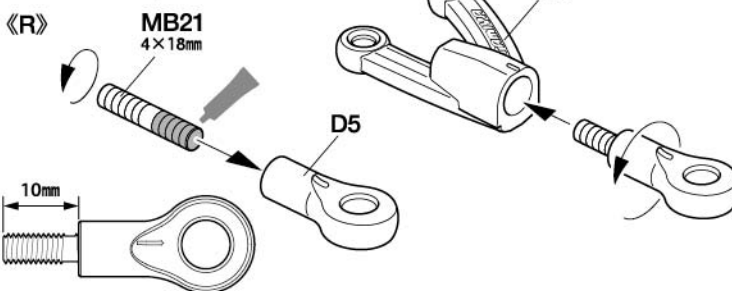
注意! ★ラジオベンチなどで押し込みます。
★Push in using long nose pliers.
★Mit Spitzzange eindrücken.
★Enchasser à l'aide de pincettes à bords longs.

15

リアアッパーアームの組み立て

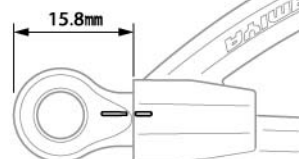
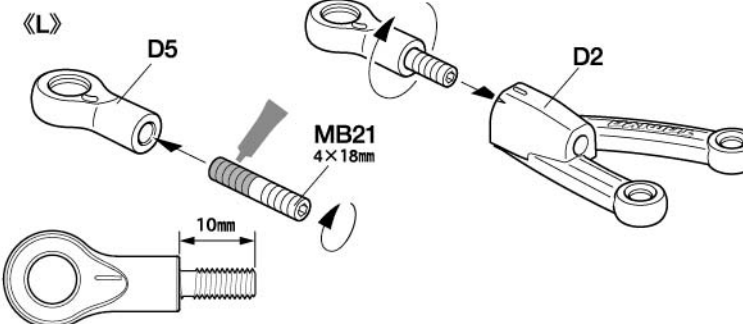
Rear upper arms
Hintere oberere Lenker
Tirants supérieurs arrière

《R》



★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

《L》



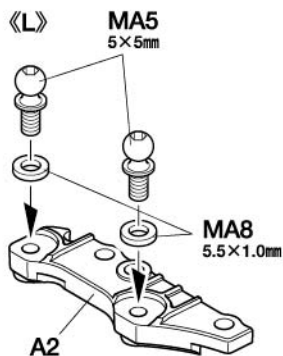
★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

16

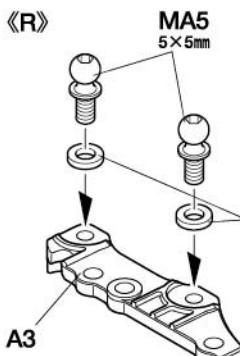
リアバルクヘッドの組み立て

Rear bulkheads
Hintere Träger
Cloisons arrière

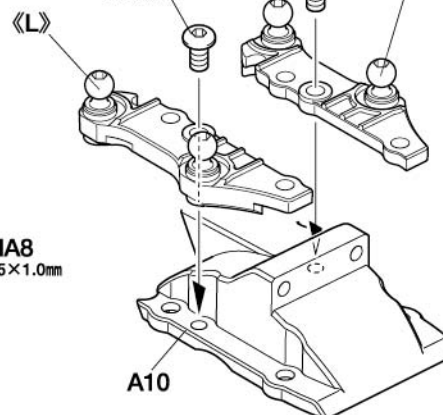
《L》



《R》



《L》

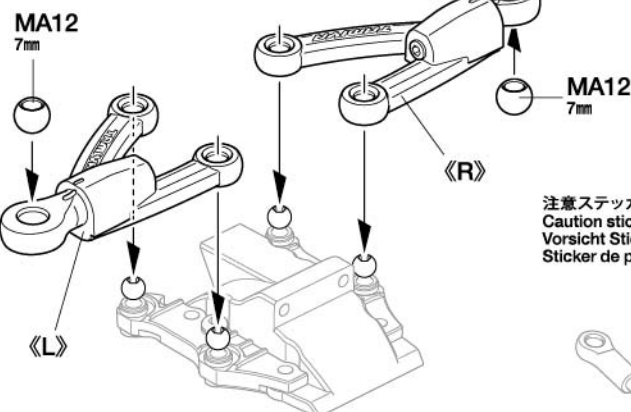


17

リアアッパーアームの取り付け

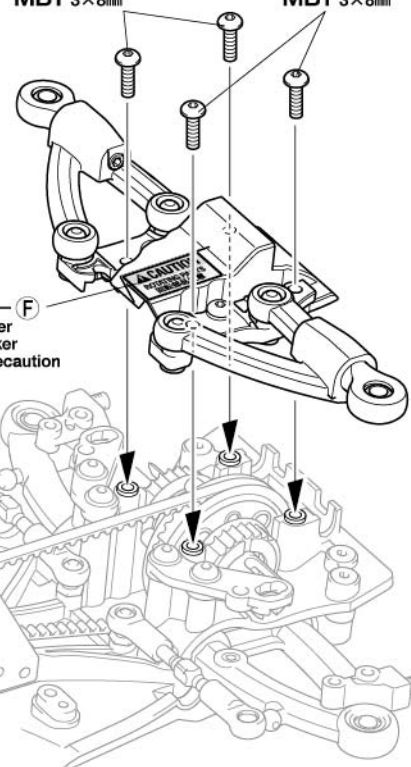
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Fixation des tirants supérieurs arrière

MA12
7mm



MB1 3×8mm

MB1 3×8mm



注意ステッカー F
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

18

- MA3** 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
×2
- MC3** 5mmビロボール
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule
×3
- MC5** 630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
×2
- MA13** 5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)
×4

- MC13** 3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
×2

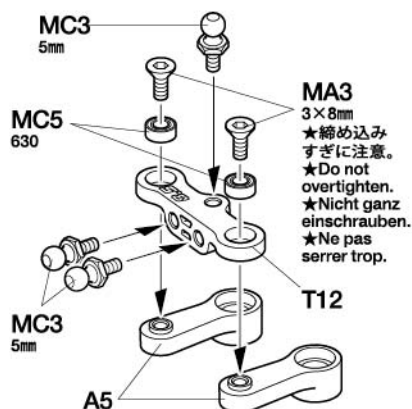
19

- MB2** 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×2
- MA4** 3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
×1
- MB8** 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
×4
- MC14** 3×18mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
×1

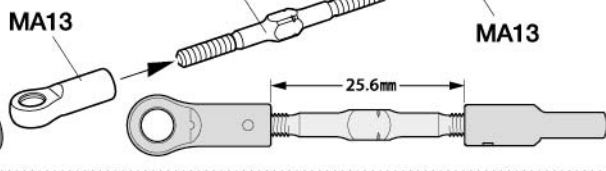
20

- MB1** 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×2
- MC3** 5mmビロボール
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule
×2
- MA8** 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
×2
- MC4** 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
×4
- MC7** 5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
×2
- MC8** 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
×2
- MC9** アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu
×2
- MC11** 44mmスイングシャフト (黒)
Swing shaft (black)
Querwelle (schwarz)
Axe (noir)
×2
- MC15** ホイール
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
×2
- MC16** クロスバイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix
×2

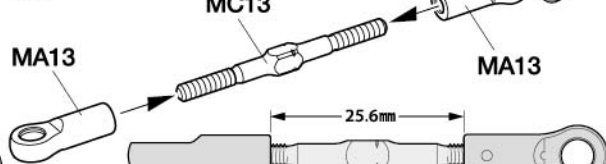
18 ステアリングワイバーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Biellettes de direction



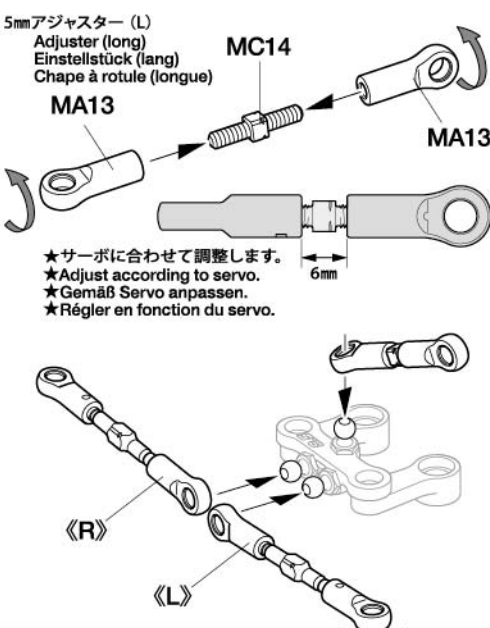
《L》



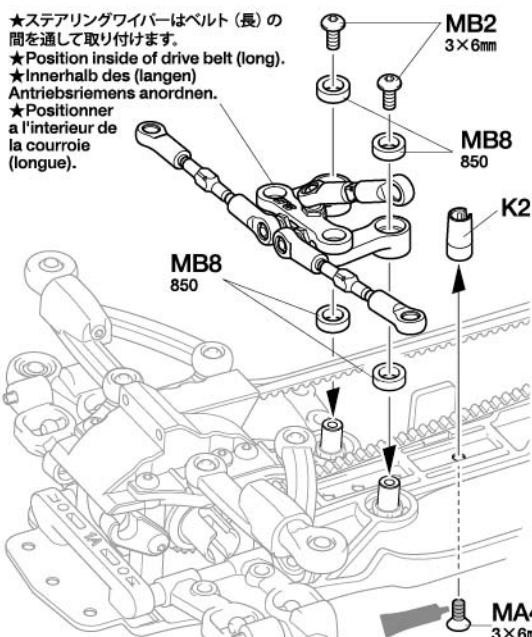
《R》



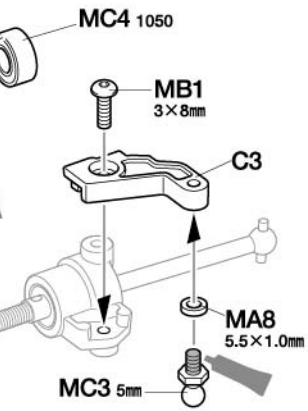
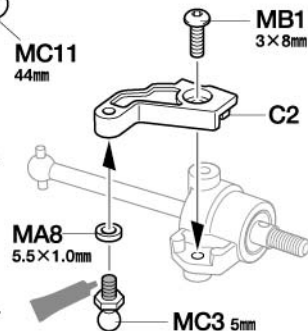
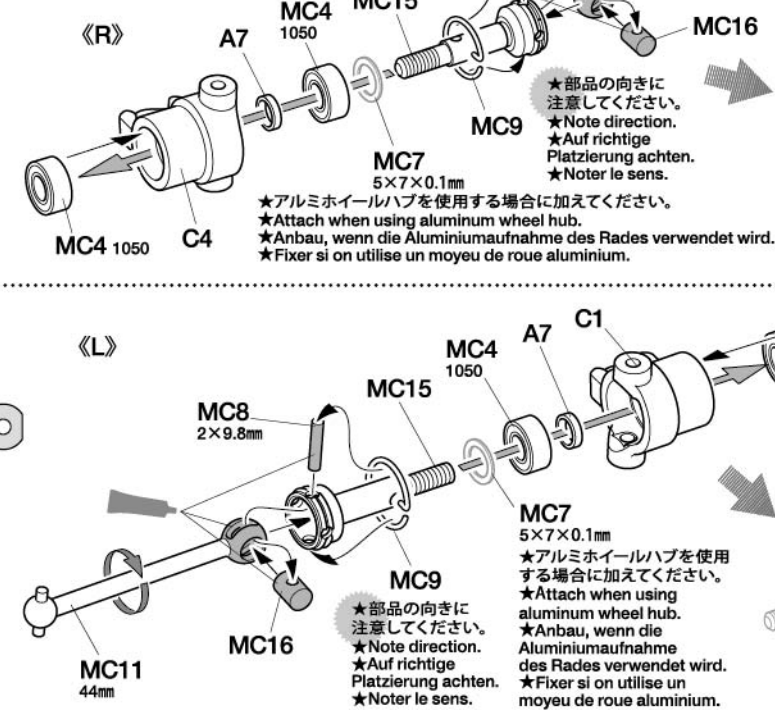
19 ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction



★取り付けには向きがあります。○印側をボールに押し込みます。
★Insert ball connectors into side with ○ mark.
★Die Kugelhöfe auf der Seite mit dem Kennzeichen ○ einbauen.
★Insérer les rotules par le côté portant la marque O.



20 フロントアクスルの組み立て
Front axles
Vorderachsen
Essieux avant



21

- MC1 3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MC2 3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- MC6 5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

- MC10 キングピン
King pin
Achsschenkelbolzen
Bague pivot

- 《A14》 ★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

22

- MB1 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- MC3 5mmビロボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

- MC4 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- MC7 5×7×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

- MC8 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- MC9 アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu

- MC12 44mmスイングシャフト (青)
Swing shaft (blue)
Querwelle (blau)
Axe (bleu)

- MC15 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

- MC16 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix

- MC16 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix

- MC1 3×14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- MC2 3×12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

- MC6 5.5×2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

- MC10 キングピン
King pin
Achsschenkelbolzen
Bague pivot

- 《A14》 ★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

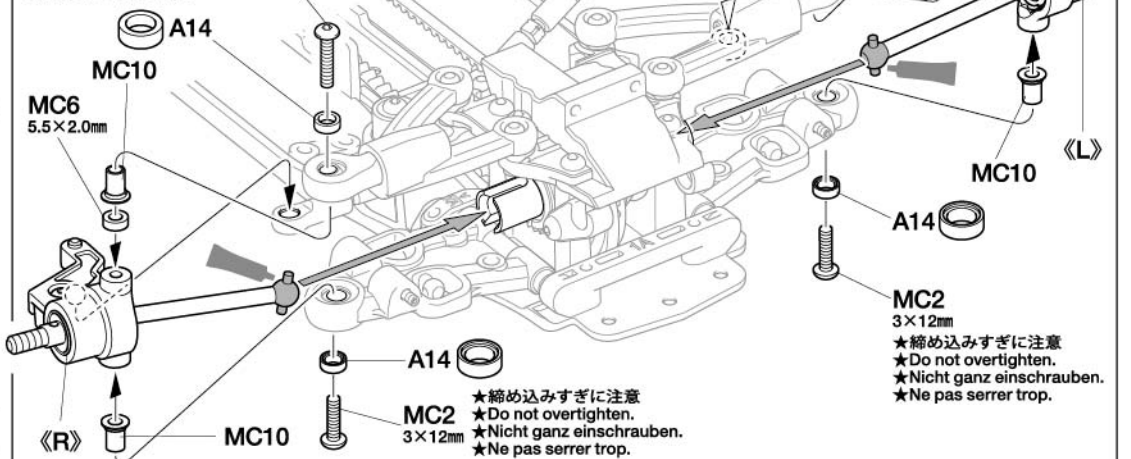
- 《A14》 ★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

- 《A14》 ★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.

21

フロントアクスルの取り付け Vorderachsen-Einbau Fixation des essieux avant

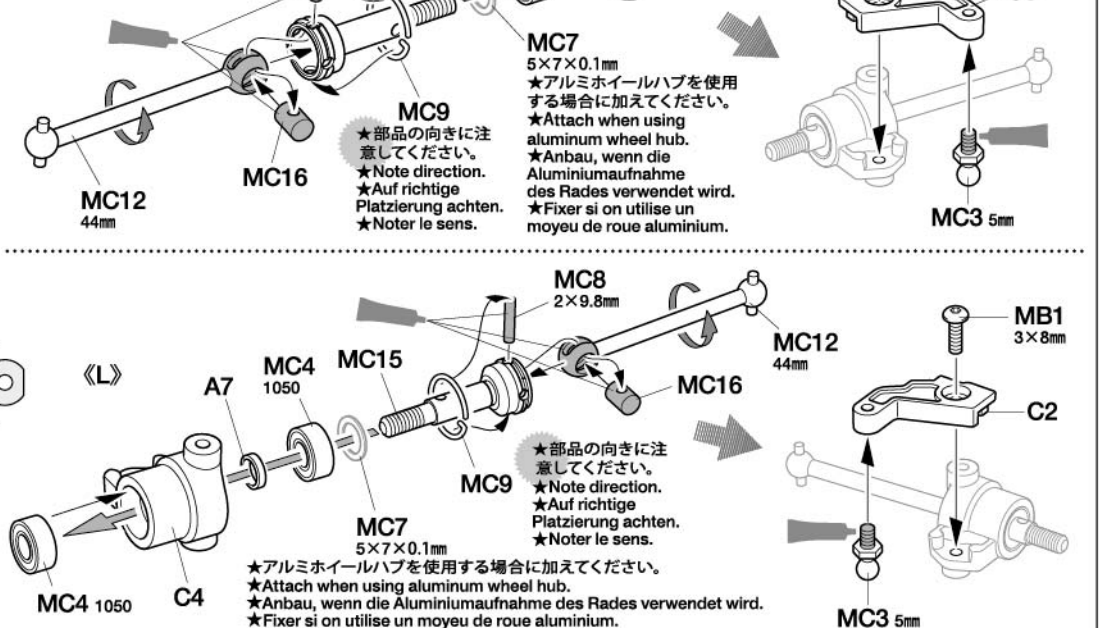
- ★締め込みすぎに注意
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.



22

リアアクスルの組み立て Rear axles Hinterachsen Essieux arrière

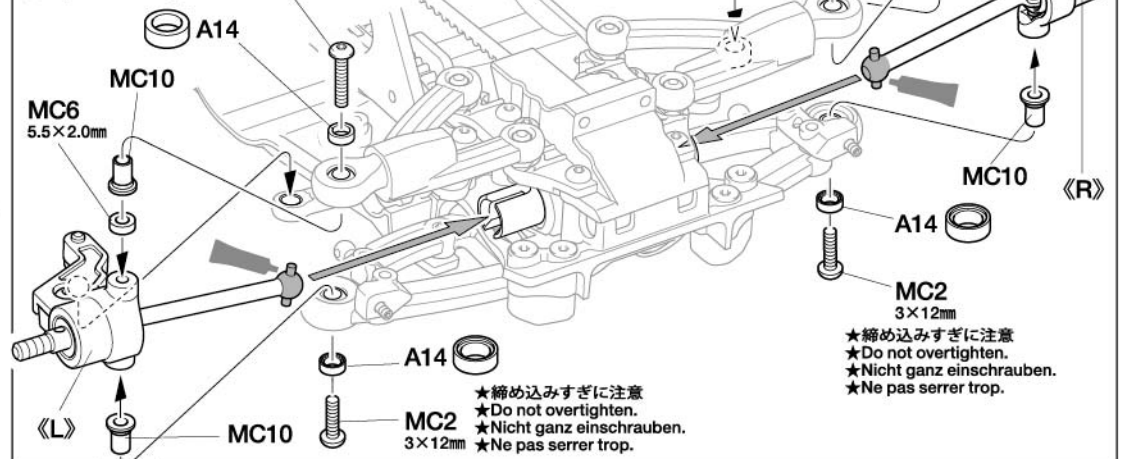
- ★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige
Platzierung achten.
★Noter le sens.



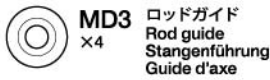
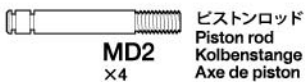
23

リアアクスルの取り付け Attaching rear axles Hinterachsen-Einbau Fixation des essieux arrière

- ★締め込みすぎに注意
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

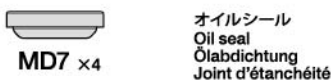


24



★このマークはアンチウェアグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。
★Apply anti-wear grease to the places shown by this mark first, then assemble.
★An den durch diese Markierung gekennzeichneten Stellen erst Verschleiß minderndes Fett auftragen, dann zusammenbauen.
★Graisse anti-usure les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

25



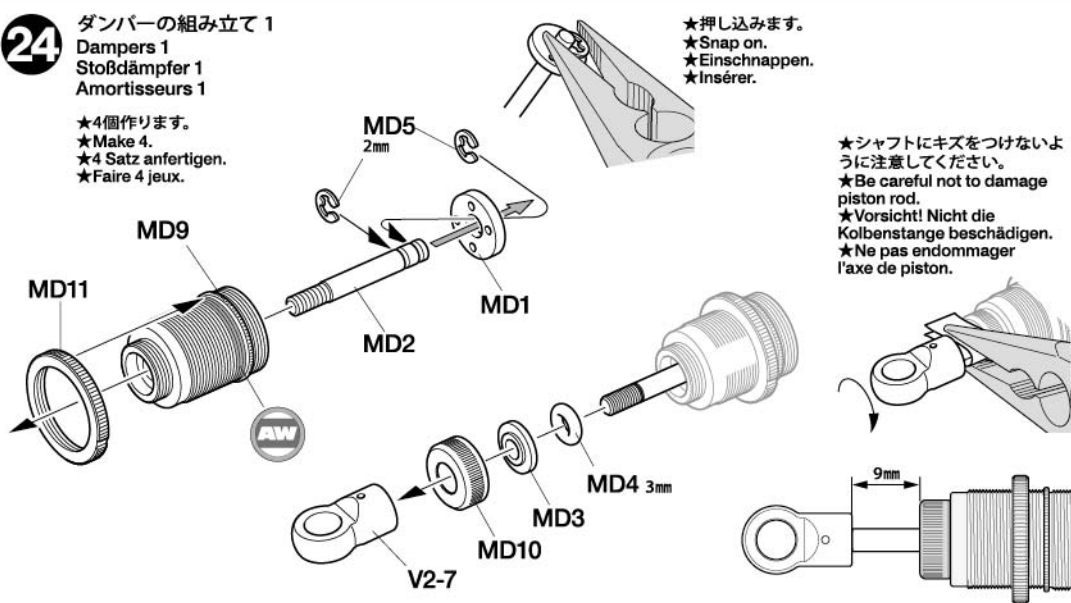
26



24 ダンパーの組み立て 1

Dampers 1
Stoßdämpfer 1
Amortisseurs 1

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



25 ダンパーオイルの入れ方

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーで吸い取ります。

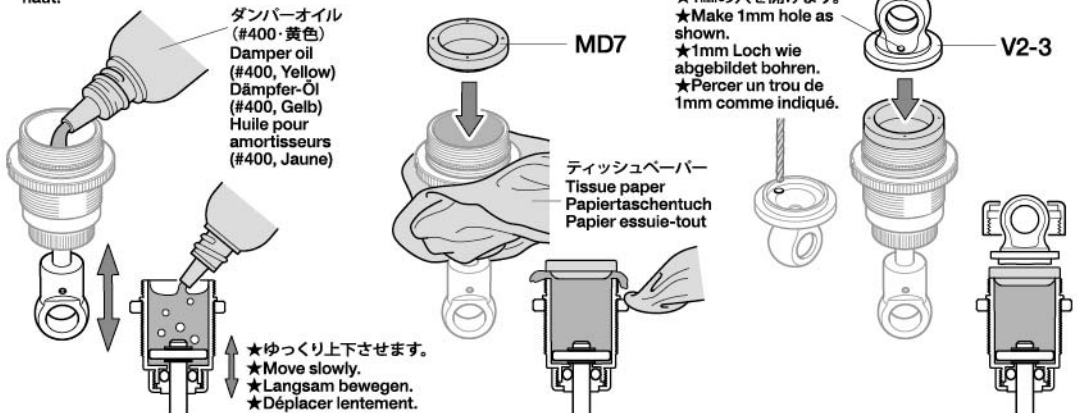
2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.
3.Zylinder-Kappe aufschrauben.
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

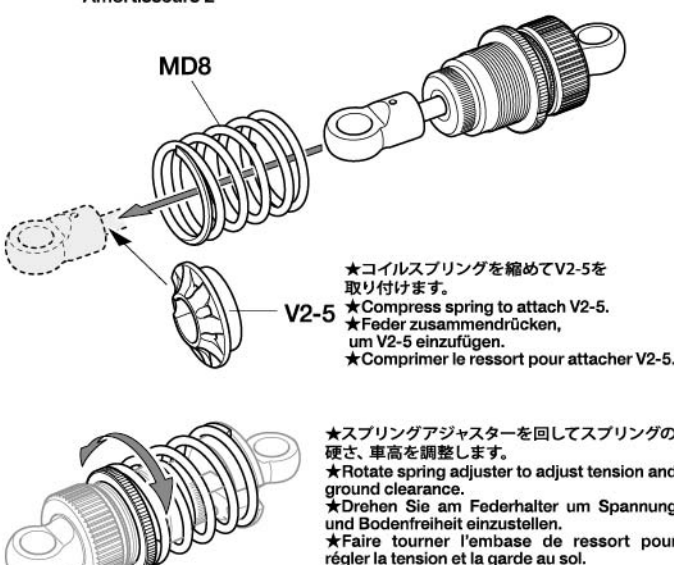


26 ダンパーの組み立て 2

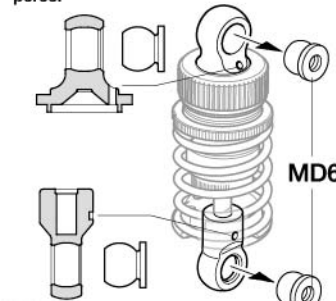
Dampers 2
Stoßdämpfer 2
Amortisseurs 2

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★収縮チューブ (緑) はコイルスプリング識別用にご利用ください。
★Use heat shrink tubing (green) to mark springs.
★Benutzen sie Schrumpfschlauch (grün) um die Federn zu markieren.
★Utiliser du tube thermorétractable (vert) pour marquer les ressorts.



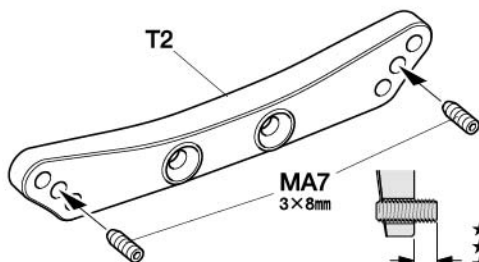
★穴を開けた側からボールに押し込みます。
★Attach from the side in which the hole is made.
★Von der Seite mit der Bohrung her einsetzen.
★Fixer par le côté dans lequel un trou est percé.



★○印側からボールに押し込みます。
★Attach from the side with the ○ mark.
★Anbauen auf der Seite mit dem ○ Zeichen.
★Fixer par le côté avec la marque ○.

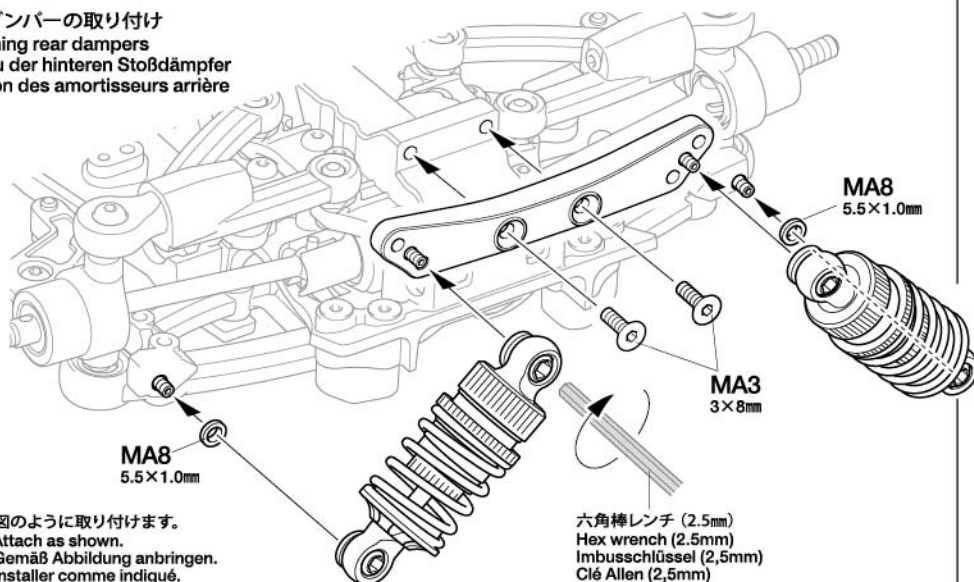
27

- MA3** 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA7** 3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- MA8** 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



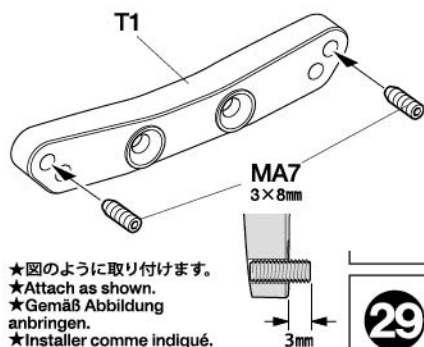
27

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



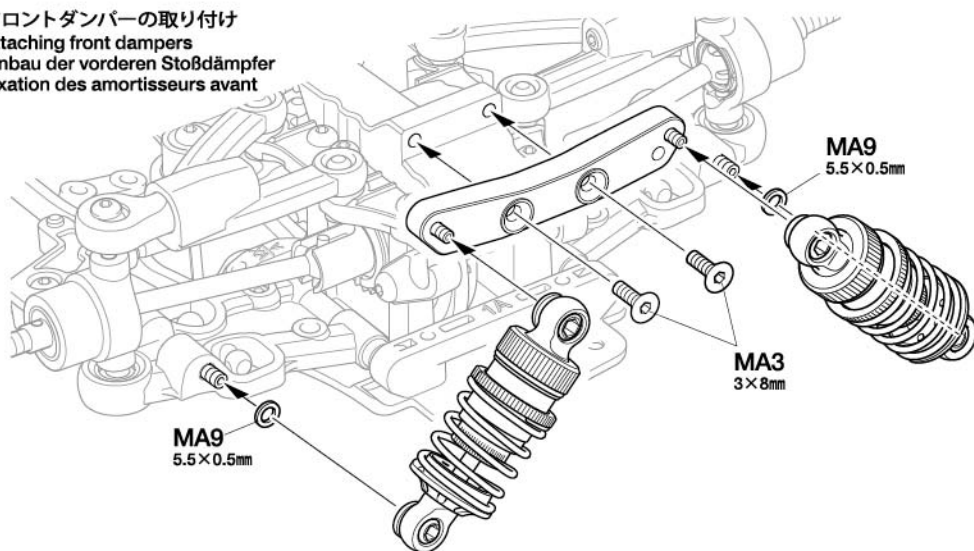
28

- MA3** 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA7** 3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- MA9** 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



28

フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

29

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

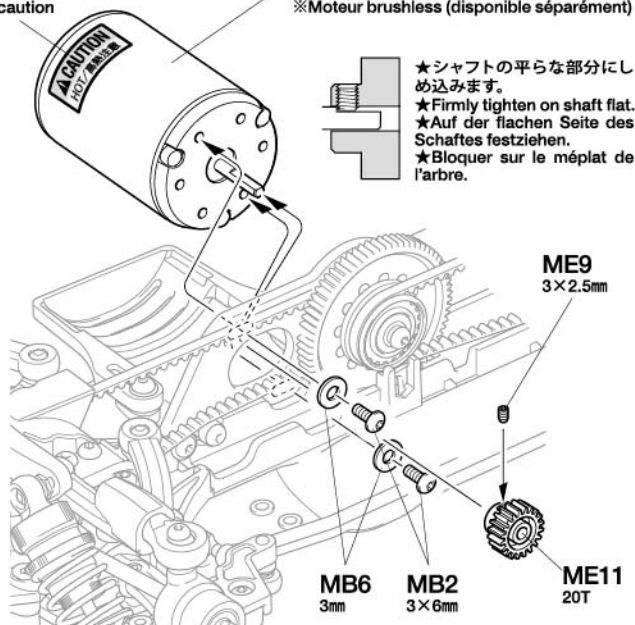
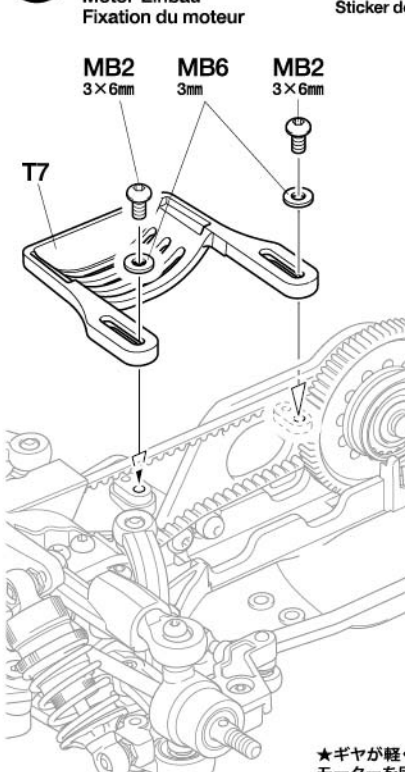
注意ステッカー ㉞
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

※ブラシレスモーター(別売)
※Brushless motor (separately available)
※Brushless-Motor (getrennt erhältlich)
※Moteur brushless (disponible séparément)

E 29~39
袋詰Eを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

29

- MB2** 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MB6** 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- ME9** 3×2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- ME11** 20Tピニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur



★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節して
モーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnradern genügend Spiel für
zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre
rotation des pignons.

MB1 3×8mm六角丸ビス
×1
Screw
Schraube
Vis

ME8 5×6.55mmビローボールナット
×1
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

ME14 ×1
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

ME15 ×2
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Trims in neutral.
- 7 Steering servo reverse switch on "R".
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- 1 Batterien einlegen.
 - 2 Empfängerantenne ausrollen.
 - 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - 4 Sender einschalten.
 - 5 Empfänger einschalten.
 - 6 Trimmhebel neutral stellen.
 - 7 Schalter für Lenkservo auf "R".
 - 8 Lenkrad neutral stellen.
 - 9 Servo in Neutralstellung.
 - 10 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Placer les trims au neutre.
- 7 Inverseur de rotation de servo sur "R".
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

注意!
CAUTION

- ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manual included with R/C equipment.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。

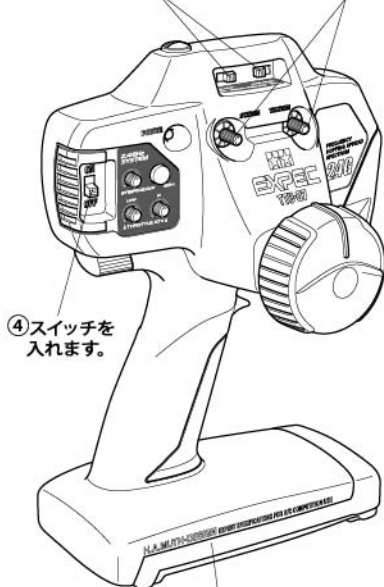
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



⑦ステアリングリバーススイッチをリバース側(R)にします。



⑥トリムを中心位置にします。



①電池をセットします。

②アンテナをのばします。
※アンテナのない受信機もあります。

⑧ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認してください。

⑤スイッチを入れます。

MB1 3×8mm

ME8 5×6.55mm

Q4

Q5

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

Q1, Q3

ME14

ME15

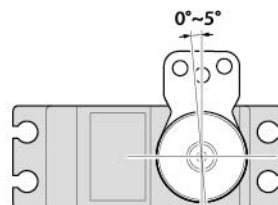
Q1, Q3

ME14

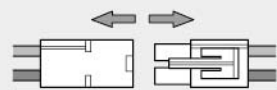
ME15

Q1, Q3

- ★サーボがニュートラルの状態で見ると、図のように取り付けます。
- ★Attach as shown with servo in neutral.
- ★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
- ★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



⑩取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。



「サーボホーン用ビスの選び方」 / Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

①

- ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
- ★Examine screw and determine type.
- ★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
- ★Examiner la vis et déterminer le type.

②

- ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
- ★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
- ★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
- ★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.

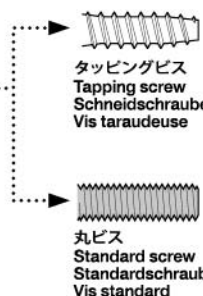
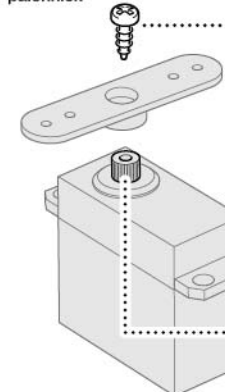
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

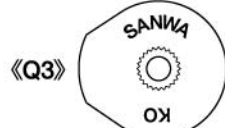
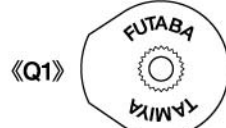
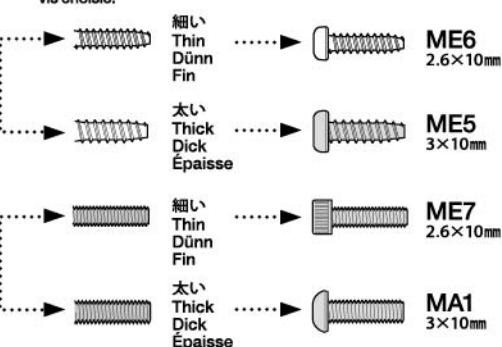
★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

- ★サーボからビスを外します。
- ★Remove original servo horn screw.
- ★Originalschraube des Servohorns entfernen.
- ★Enlever la vis originale du palonnier.



- ★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
- ★Match part with servo.
- ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
- ★Utiliser une pièce adaptée au servo.



31

- MB1** 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×4
- MB3** 3×5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis
×2
- MA4** 3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis
×3
- MB6** 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
×4

32

- ME4** 3×6mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
×2
- ME10** ×1
- アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

注意!
CAUTION

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。駆動ベルトに配線等が当たらないように注意して取り付けてください(表紙参照)。

★Install R/C equipment in desired positions. Position so as not to obstruct drive belts (Refer to the cover page).

★Die RC-Anlage an gewünschter Stelle einbauen. RC-Anlage so anbringen, dass die Antriebsriemen nicht streifen (Siehe Deckblatt).

★Installer les équipements R/C aux positions désirées en veillant à ne pas entraver la rotation des courroies (Se référer à la page de couverture).

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



ESC、アンプ側
ESC
Fahrregler
Variateur

モーター側
Motor
Moteur

A:青コード Blue
Blau
Bleu

A:青コード Blue
Blau
Bleu

B:黄コード Yellow
Gelb
Jaune

B:黄コード Yellow
Gelb
Jaune

C:オレンジコード Orange

C:オレンジコード Orange

★コネクター部はしっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

《アンテナパイプの取り付け》

Attaching antenna pipe
Anbau des Antennenröhrchens
Fixation du tube d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

アンテナ線
Antenna cable
Antennenkabel
Fil d'antenne

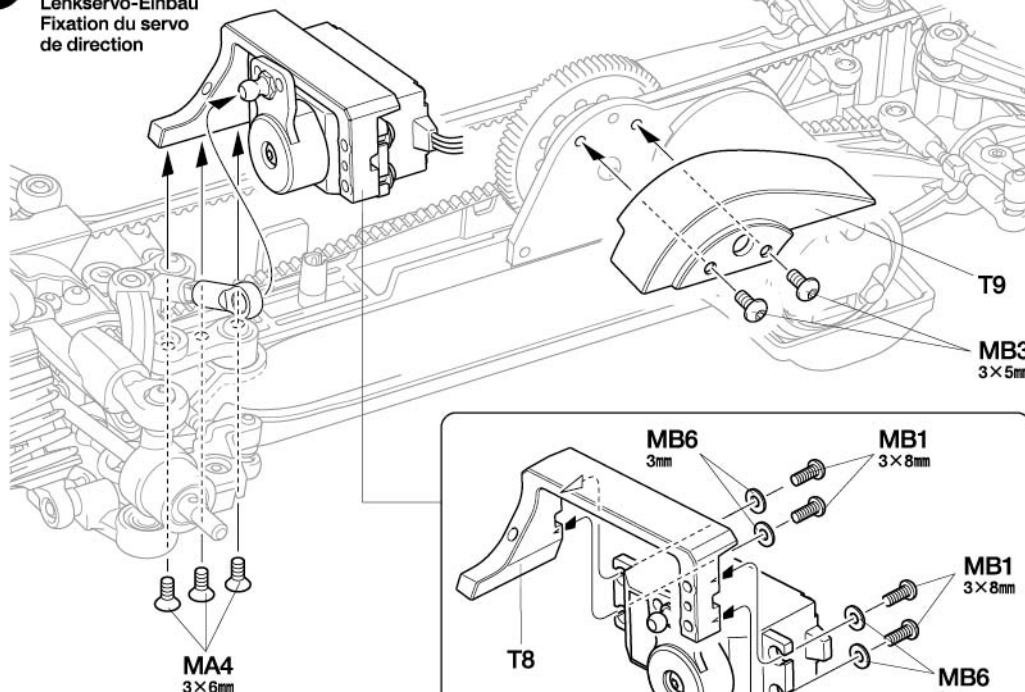
★アンテナパイプを短くする場合はアンテナ線が外に出ない長さにしましょう。(アンテナ線保護用)

★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.
★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.
★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

31

ステアリングサーボの取り付け

Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



32

RCメカの搭載例

Attaching R/C equipment
Einbau der RC-Anlage
Installation de l'équipement R/C

注意!
NOTICE

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.

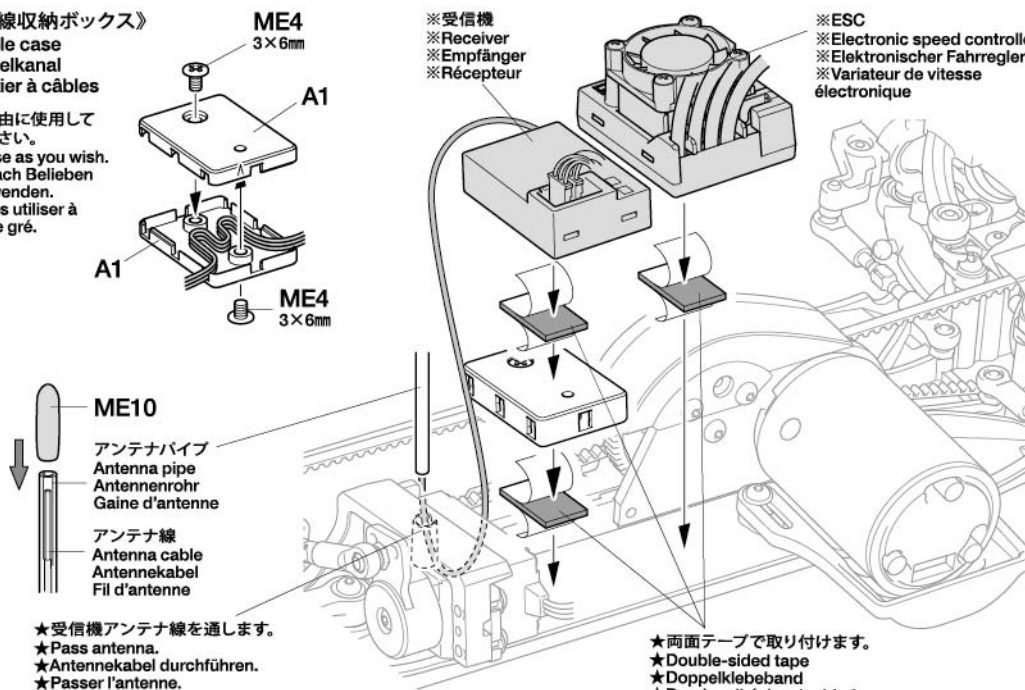
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.

★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.

《配線収納ボックス》

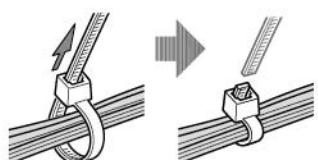
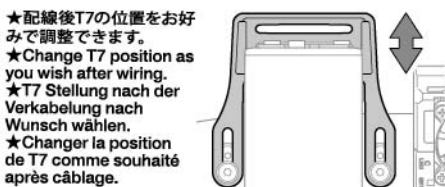
Cable case
Kabelkanal
Boîtier à câbles

★自由に使用してください。
★Use as you wish.
★Nach Belieben verwenden.
★Les utiliser à votre gré.



★受信機アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenkabel durchführen.
★Passer l'antenne.

★配線後T7の位置をお好みで調整できます。
★Change T7 position as you wish after wiring.
★T7 Stellung nach der Verkabelung nach Wunsch wählen.
★Changer la position de T7 comme souhaité après câblage.



★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。余分な部分はニッパーなどで切り取ります。

★Secure cables using nylon band. Cut off excess portion using side cutters.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden. Überstand mit Seitenschneider abschneiden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon. Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

★両面テープで取り付けます。
★Double-sided tape
★Doppelklebeband
★Bande adhésive double face

注意ステッカー A
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

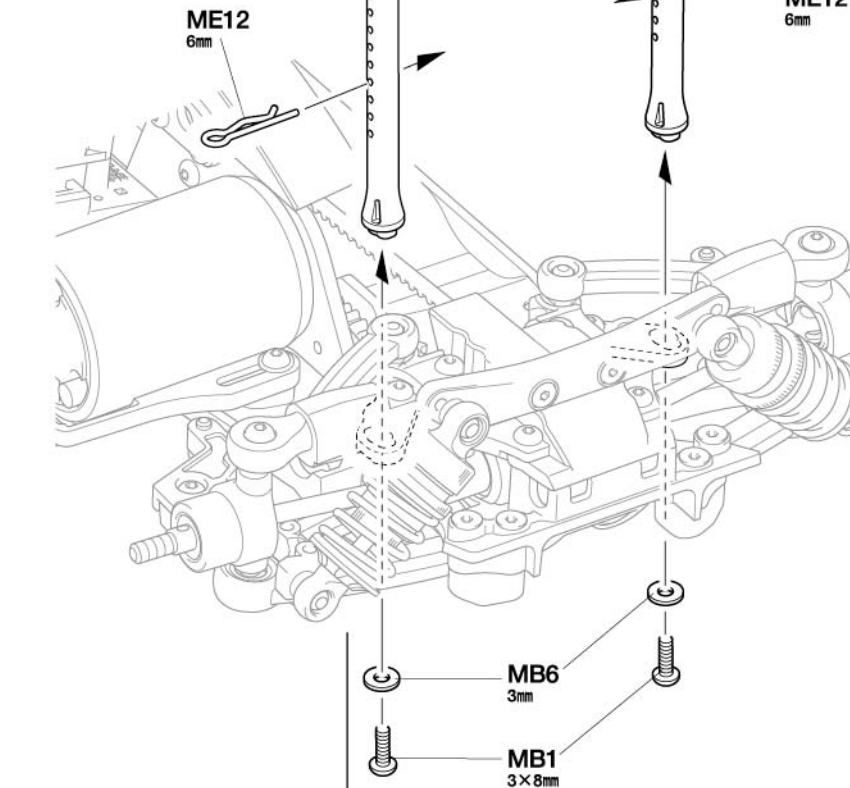
※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

33

MB1 3×8mm六角丸ビス
×2
Screw
Schraube
Vis

MB6 3mmワッシャー
×2
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

ME12 ×4 6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique



33

リヤボディマウントの取り付け

Attaching rear body mounts

Anbringung der hinteren Karosseriehalterung

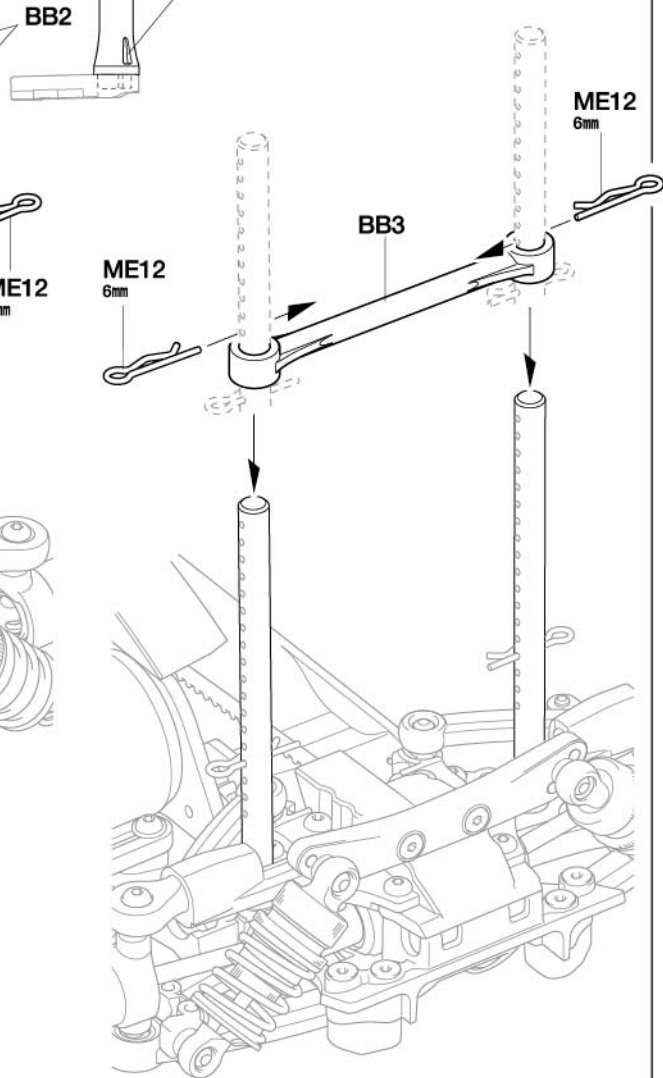
Fixation des supports de carrosserie arrière

★向きに注意してください。

★Note direction.

★Auf richtige Platzierung achten.

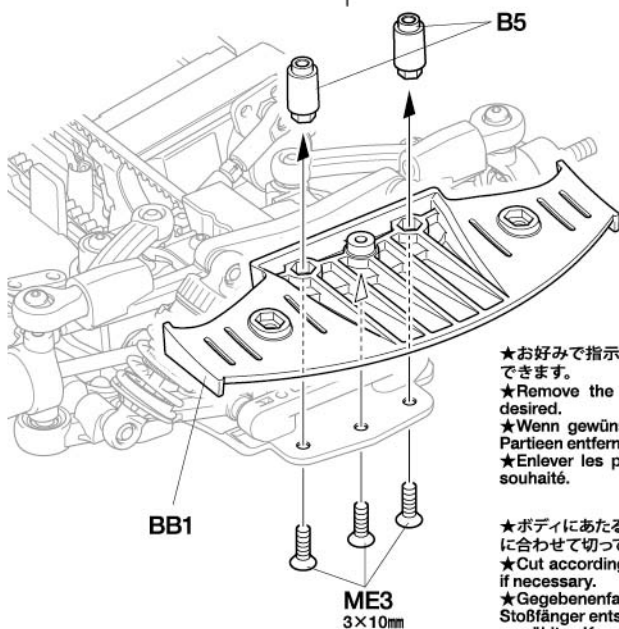
★Noter le sens.



34

MB1 3×8mm六角丸ビス
×2
Screw
Schraube
Vis

ME3 3×10mm六角皿ビス
×5
Screw
Schraube
Vis



34

フロントボディマウントの取り付け

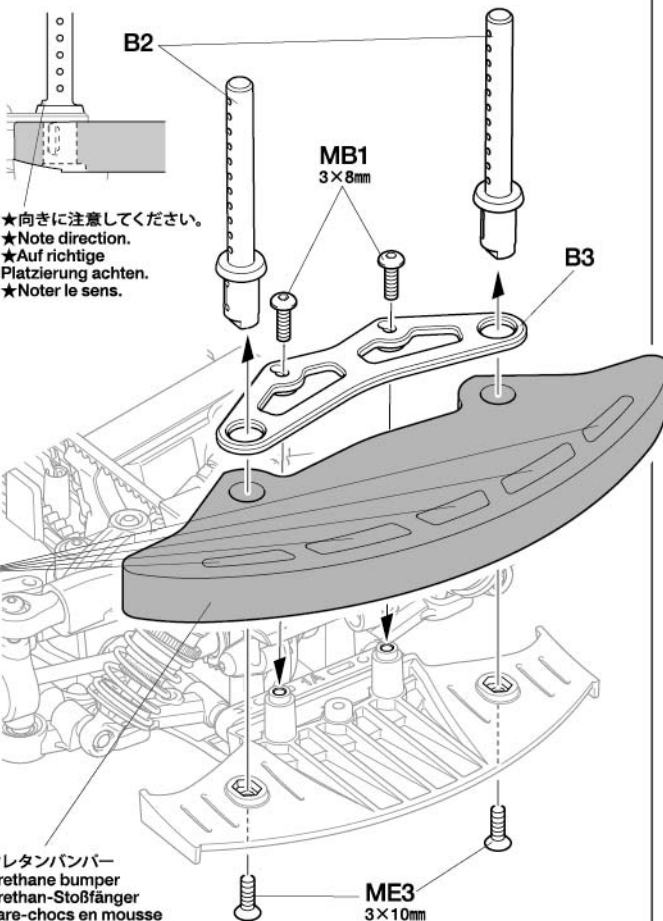
Attaching front body mounts

Anbringung der vorderen

Karosseriehalterung

Fixation des supports de

carrosserie avant



★向きに注意してください。

★Note direction.

★Auf richtige

Platzierung achten.

★Noter le sens.

★お好みで指示の部分を抜くことが

★Remove the sections shown if

★desired.

★Wenn gewünscht, die gezeigten

★Partien entfernen.

★Enlever les parties indiquées si

★souhaité.

★ボディにあたる場合は、ボディ形状

★Cut according to the body used,

★if necessary.

★Gegebenenfalls muß der

★Stoßfänger entsprechend der

★gewählten Karosserie

★nachgearbeitet werden.

★Couper en fonction du type de

★carrosserie, si nécessaire.

ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

35

★タイヤを接着する前には必ず中性洗剤で油分をおとしてください。

★Wipe tire surface with detergent.

★Die Reifenoberfläche zuerst mit Spülmittel abwischen.

★Nettoyer la surface des pneus avec du détergent.

35

ホイールの組み立て

Wheels
Räder
Roues

注意!

NOTICE

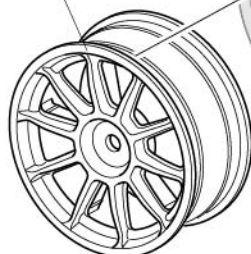
★タイヤはキットには含まれません。走行場所に合わせてご用意ください。

★This kit does not include tires. Choose according to driving conditions.

★Dieser Bausatz enthält keine Reifen. Wähle sie je nach Fahrbedingungen aus.

★Ce kit n'inclut pas de pneus. Les choisir en fonction des conditions de pilotage.

ホイール
Wheel
Rad
Roue



※タイヤ(別売)
※Tire (separately available)
※Reifen (getrennt erhältlich)
※Pneu (disponible séparément)



★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



36



MC7
×2

5×7×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale



MC8
×2

2×9.8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

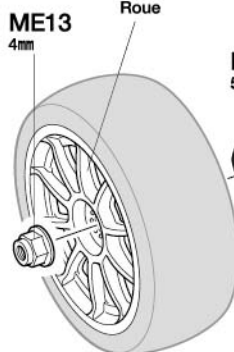
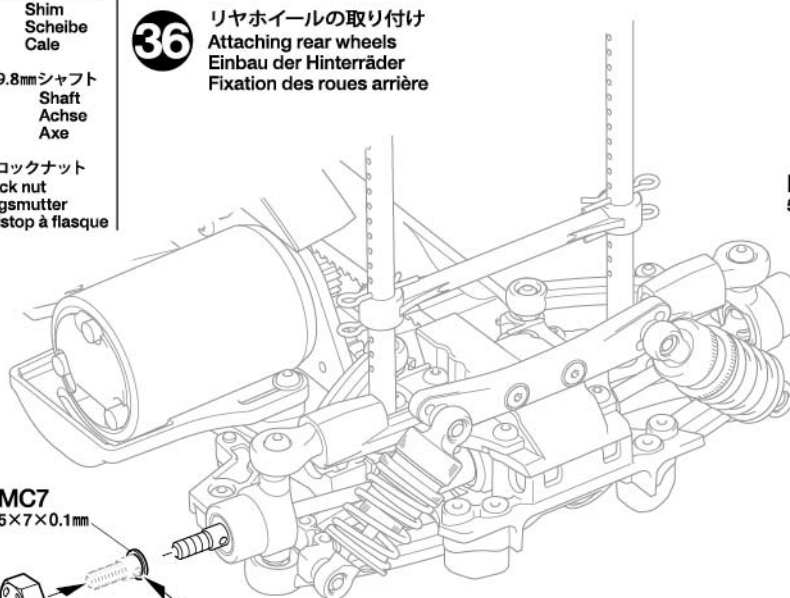


4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

36

リヤホイールの取り付け

Attaching rear wheels
Einbau der Hinterräder
Fixation des roues arrière



ME13
4mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue

MC7
5×7×0.1mm

A9

MC8
2×9.8mm

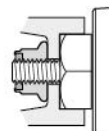
ME13
4mm

A9

MC7
5×7×0.1mm

MC8
2×9.8mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

37



MC7
×2

5×7×0.1mm シム
Shim
Scheibe
Cale



MC8
×2

2×9.8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

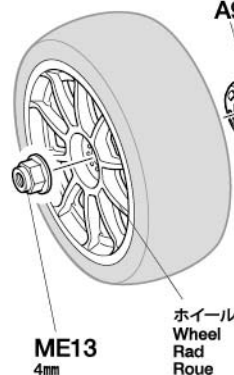
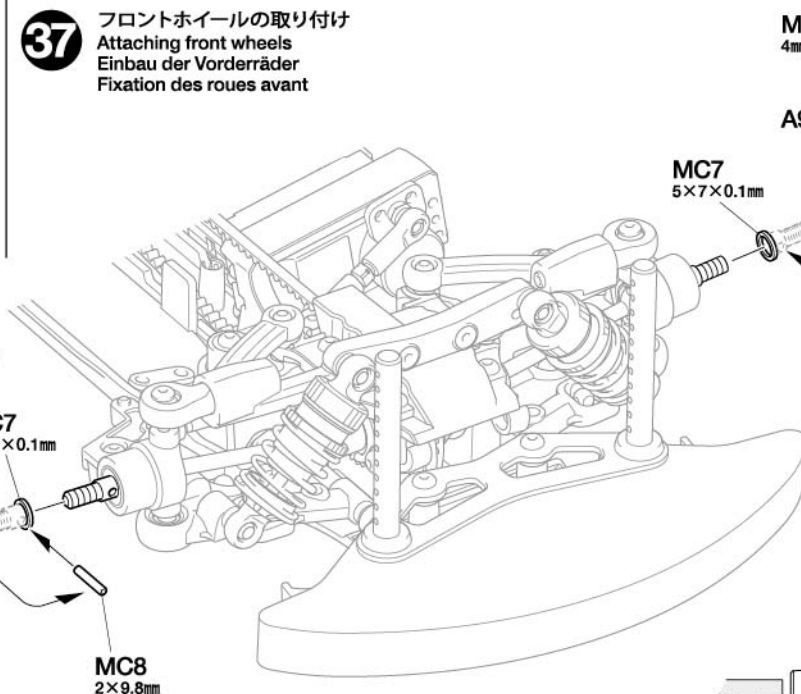


4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

37

フロントホイールの取り付け

Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant



ME13
4mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue

A9

MC7
5×7×0.1mm

MC8
2×9.8mm

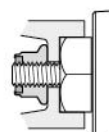
ME13
4mm

A9

MC7
5×7×0.1mm

MC8
2×9.8mm

ホイール
Wheel
Rad
Roue



★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

38



3×18mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME1×2



3×16mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

ME2×2



3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MA3
×4

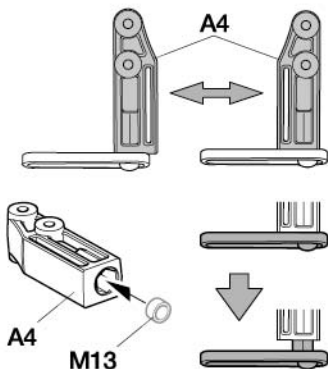
《A4の使用方法》How to use A4 Verwendung A4 / Comment utiliser A4

★A4の向きを変えることで、サイズの違うバッテリーを搭載できます。その際A11の幅を外側に広げる必要がある場合は、M13をA4の中に入れて調整します。

★Different size battery packs can be attached by changing the A4 direction. Put M13 in A4 to position A11 further outward.

★Durch das Wechseln der Richtung von A4 können Accus verschiedener Größe verwendet werden. M13 in A4 stecken um A11 weiter nach aussen zu positionieren.

★Des packs de tailles différentes peuvent être installés en changeant le sens de A4. Mettre M13 dans A4 pour décaler A11 vers l'extérieur.



注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTION

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。

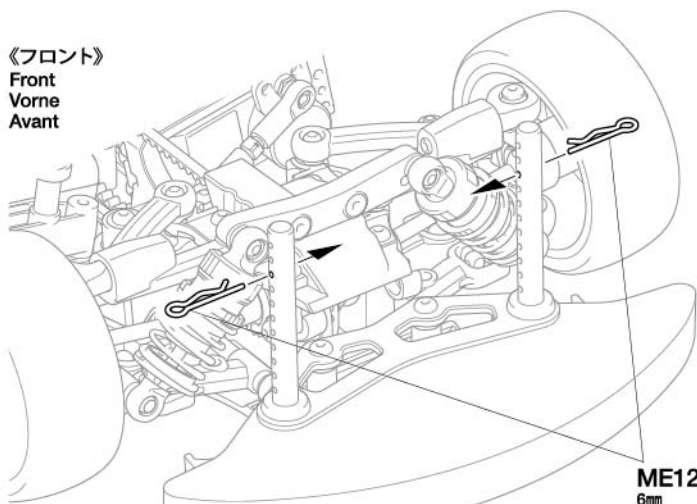
★Disconnect battery when the car is not being used.

★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb ist.

★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

39

《フロント》
Front
Vorne
Avant

ME12
6mm

注意!

★ボディによっては、OP.1604 ボディマウント エクステンションセットが必要な場合があります。

★Use Item 54604 Body Mount Extension Set (sold separately) depending on body.

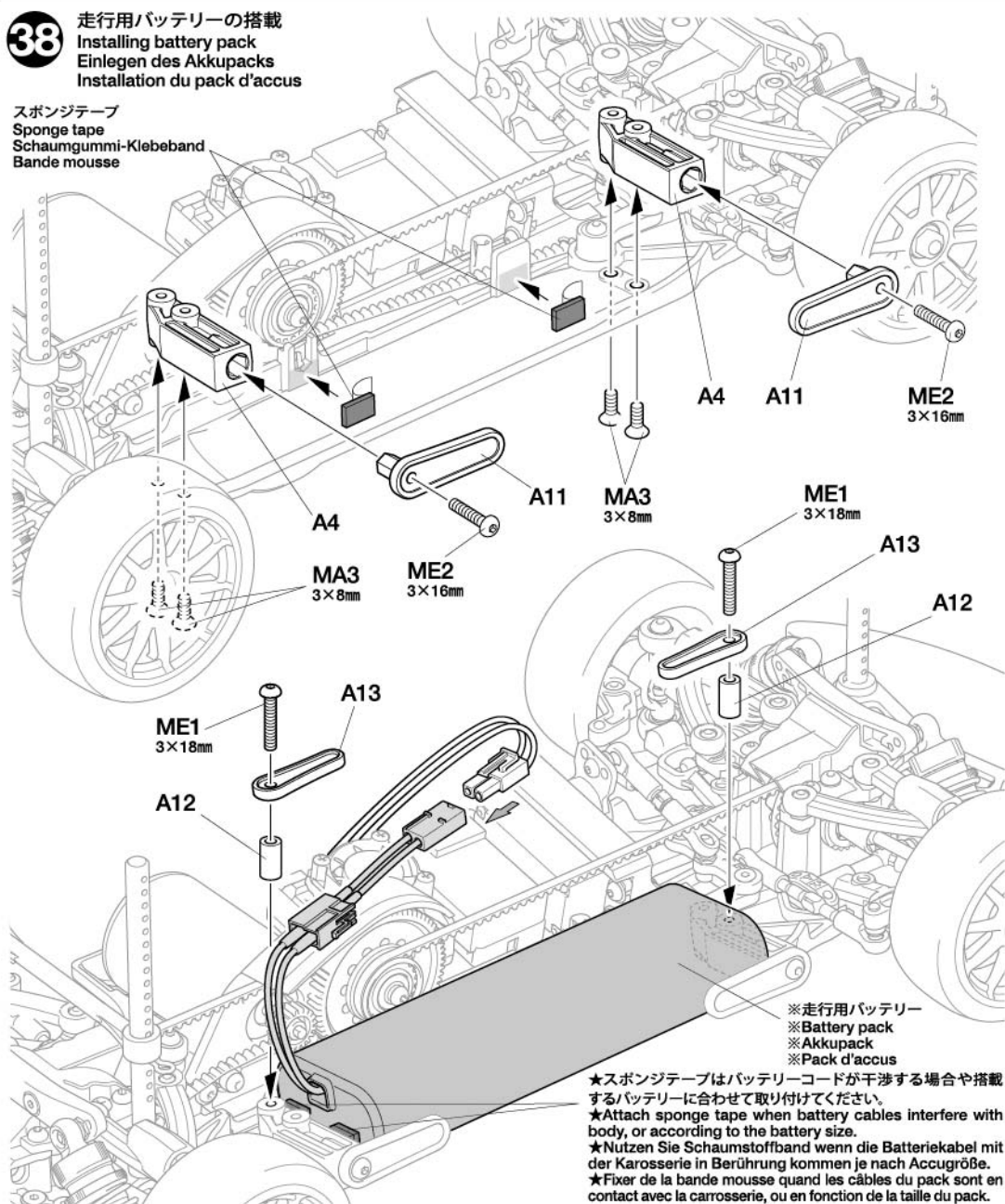
★Nutzen Sie Item 54604 Verlängerung der Karosseriehälter (separat angeboten) je nach Karosserie.

★Utiliser le set d'extension de supports de carrosserie 54604 (vendu séparément) en fonction de la carrosserie.

38

走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse



※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

★スポンジテープはバッテリーコードが干渉する場合や搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
★Attach sponge tape when battery cables interfere with body, or according to the battery size.
★Nutzen Sie Schaumstoffband wenn die Batteriekabel mit der Karosserie in Berührung kommen je nach Accugröße.
★Fixer de la bande mousse quand les câbles du pack sont en contact avec la carrosserie, ou en fonction de la taille du pack.

39

ボディの取り付け Attaching body Aufsetzen der Karosserie Fixation de la carrosserie



6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

ME12 ×4

《走行用ボディ》
Body
Karosserie
Carrosserie

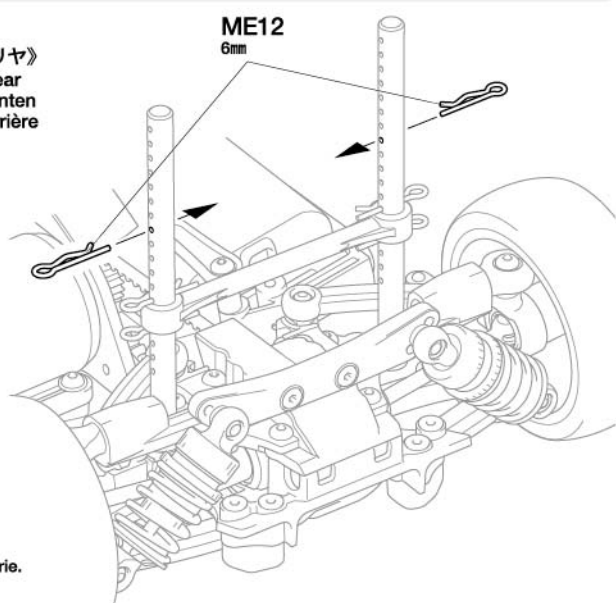
●取り付けボディによって車の走行性能、操縦フィーリングが違います。走らせる場所や走らせ方でボディを変えてみるのも良いでしょう。

●Downforce effect can be adjusted by attaching different body. Choose according to running surface condition.

●Bei Anbringung verschiedener Karosserien kann der Anpressdruck verändert werden. Entscheiden Sie sich nach Fahrbelag.

●L'appui au sol peut être modifié en changeant de type de carrosserie. Choisir en fonction des conditions de piste.

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

ME12
6mm

TA08 PRO

CHASSIS KIT

1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD
HIGH PERFORMANCE RACING CAR

氏名 Name	日付 Date		
コース Track	コースコンディション Track condition		
気温 Air temp.	°	湿度 Humidity	%
			路面温度 Track temp.

《フロント》
Front

OP. 

ダンパーポジション
Damper position
No.

アッパーアームスペーサー
Upper arm spacer
F mm
R mm

ホイールハブ
Wheel hub
4 mm ☐ 5 mm ☐

ホイールスペーサー
Wheel spacer
mm

ドループ
Droop
mm

サスマウントスペーサー
Sus. mount spacer
F mm
R mm

Fサスマウント
F sus. mount
Front

シャフトポジション
Shaft position

Rear

シャフトポジション
Shaft position

ダンパーオフセット
Damper offset

ダンパーステー
Damper stay
mm

サスアーム
Sus. arm
mm

ダンパータイプ
Damper type

オイルシール
Oil seal

ピストン
Piston

穴
hole(s)

オイル
Oil

#

スプリング
Spring

ストローク長
Stroke length
mm

エア抜き用穴
Air hole
mm

キャスト角
Caster angle
°

キャンバー角
Camber angle
°

車高
Ground clearance
mm

スタビライザー
Stabilizer
φ

フロントドライブ
Front drive

デフォイル
Differential oil

/ g

《リヤ》
Rear

OP. 

ダンパーポジション
Damper position
No.

アッパーアームスペーサー
Upper arm spacer
F mm
R mm

ホイールハブ
Wheel hub
4 mm ☐ 5 mm ☐

ホイールスペーサー
Wheel spacer
mm

ドループ
Droop
mm

サスマウントスペーサー
Sus. mount spacer
R mm

Rサスマウント
R sus. mount
Front

シャフトポジション
Shaft position

Rear

シャフトポジション
Shaft position

ダンパーオフセット
Damper offset

ダンパーステー
Damper stay
mm

サスアーム
Sus. arm
mm

ダンパータイプ
Damper type

オイルシール
Oil seal

ピストン
Piston

穴
hole(s)

オイル
Oil

#

スプリング
Spring

ストローク長
Stroke length
mm

エア抜き用穴
Air hole
mm

キャンバー角
Camber angle
°

車高
Ground clearance
mm

スタビライザー
Stabilizer
φ

リアドライブ
Rear drive

デフォイル
Differential oil

/ g

《トップ》
Overhead

トー角
Toe angle
+
° -

ナックルアーム
Knuckle arm

プラスチック / Plastic
カーボン / Carbon

アップライトスペーサー
Upright spacer
mm

タイロッドスペーサー
Tie rod spacer

OUT mm
IN mm

バッテリーウエイト
Battery weight
g

ステアリングピボット
Steering pivot
8.0mm ☐
8.5mm ☐

サーボマウント
Servo mount

プラスチック / Plastic
OP / Option

タイロッド長
Tie rod length
mm

Rサスアームスペーサー
R sus. arm spacer
mm

Fサスアームスペーサー
F sus. arm spacer
mm

ステアリングスペーサー
Steering spacer
mm

モーター
Motor

スパーギヤ
Spur gear
T

ピニオンギヤ
Pinion gear
T

バッテリー
Battery

ボディ
Body
/ g

ボディマウント穴位置
Body mount hole position
F
R

ウイング
Wing

タイヤ
Tire

ホイール
Wheel
オフセット
Offset

インナー
Tire insert

ベストラップ
Best lap

メモ
Notes

シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組立図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

SETTING UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

REGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ（ソフト、ミディアム、ハード）を使い分けてください。モールドインナーの硬さ（ソフト、ミディアム、ハード）を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのMA6（4×8mmホロービス）で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

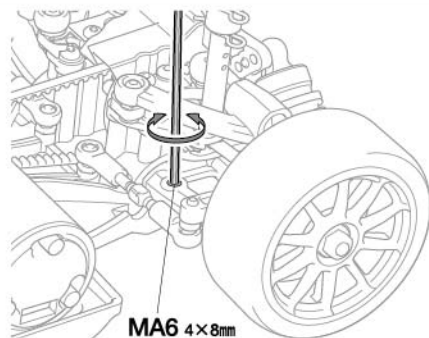
Ground clearance and rebound stroke have a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 4x8mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 4x8mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 4x8mm sur le bras de suspension.



MA6 4×8mm

●トー角（トーイン・トーアウト）

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。

このシャーシでは、フロントにほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

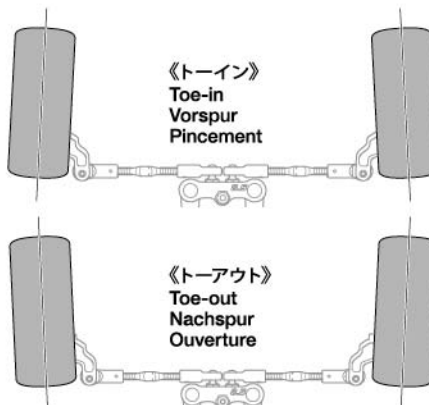
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



《トーイン》
Toe-in
Vorspur
Pincement

《トーアウト》
Toe-out
Nachspur
Ouverture

●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

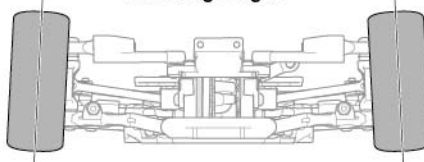
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

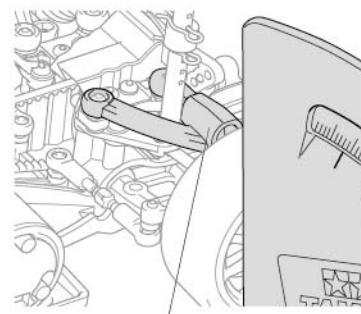
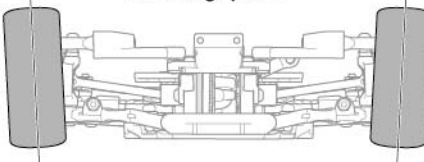
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

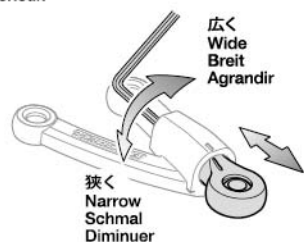
《ネガティブキャンバー》
Negative camber
Negative Sturz
Carrossage négatif



《ポジティブキャンバー》
Positive camber
Positive Sturz
Carrossage positif



★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★Adjust by changing upper arm length.
★Durch die Länge des oberen Lenkers einstellen.
★Régler en modifiant la longueur du triangle supérieur.



広く
Wide
Breit
Agrandir

狭く
Narrow
Schmal
Diminuer

《アジャスタブルサスマウント (リヤ)》
Adjustable suspension mounts (rear)
Einstellbare Aufhängungs-Befestigungen (hinten)
Supports de suspension réglables (arrière)

★アジャスタブルサスマウントのブッシュを換えることで
アームのトー角 (トーイン)、ロールセンター、スキッド角
を変更することができます。この時、シャーシのホイール
ベース、トレッドも変更されるので注意してください。

★Different bushings have different offsets for
suspension shaft holes. Changing bushings can
alter toe, roll center and skid angle settings, and will
also change wheelbase and tread.

★Die einzelnen Lagerungen haben unterschiedliche
Abstände für die Aufhängungslagerwellen. Der
Austausch der Lagerung kann Vorspur, Rollcenter und
Schrägwinkel verändern, sowie Radstand und Spurweite.
★Différents inserts présentent différents décalages pour
les trous d'axes de suspension. Le changement d'inserts
permet de modifier le pincement, le centre de roulis et
l'angle de dérive, et modifie également l'empattement et
la voie.

《トー角・キット標準》

Toe angle (kit-standard setup)
Vorspur (Baukasten Einstellung)
Pincement (réglage standard du kit)

★ブッシュの交換とタイロッドの長さの調整によりトー角の調整が可能です。
トー角=シャーシ側トー角 (ブッシュ) + アップライト側トー角 (タイロッド)

★Different bushing offsets and adjustment of tie rod length give different toe angle.

Toe angle = Toe angle of chassis (bushing) + toe angle of upright (tie rod)

★Verschiedene Werte der Lagerungen und der Länge der Spurstangen erzeugen unterschiedliche Vorspurwerte.

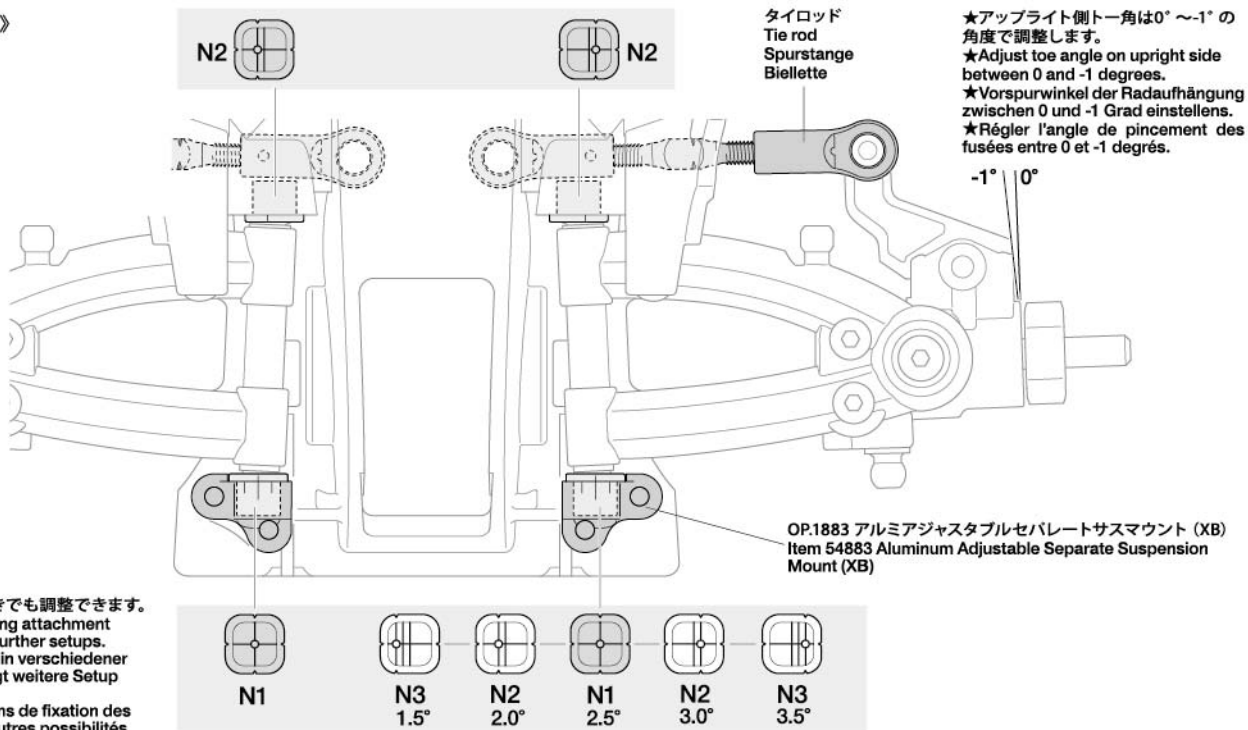
Vorspur = Vorspurwinkel des Chassis (Lagerhülse) + Aufhängung (Spurstange)

★Différents décalages d'inserts et réglages de longueur de biellettes font varier l'angle de pincement.

Angle de pincement = angle de pincement du châssis (insert) + angle de pincement de la fusée (biellette)

《取り付け例》

Example
Beispiel
Exemple



★ブッシュの向きでも調整できます。

★Altering bushing attachment

direction gives further setups.

★Das Anbauen in verschiedener

Richtung erzeugt weitere Setup

Möglichkeiten.

★Modifier le sens de fixation des

inserts offre d'autres possibilités.

★リヤにアジャスタブルサスマウントを使用する場合は、通常の使用方法とは異なり、左右
を逆に取り付けるため、トー角は下表を参考にセッティングしてください。オプションパーツ
を利用すると、幅広いセッティングが可能です。

★Refer to the chart below about toe angle when using adjustable suspension mounts for
rear. Use separately sold Hop-Up Options for a wider range of setups.

★Beachten Sie die unten stehende Graphik bezüglich der Vorspureinstellung bei der
Nutzung der einstellbaren Aufhängung hinten. Nutzen Sie die separate angebotenen
Tuningmöglichkeiten für weiteres Setup.

★Se reporter au tableau ci-dessous indiquant les angles de pincement en fonction des
supports de suspension réglable. Utiliser des Hop-Up Options disponibles séparément
pour un plus grand choix de réglages.

《A》セパレートサスマウント
Separate suspension mount
Separate Aufhängung
Support de suspension

《B》前側ブッシュ
Front bushing
Vordere Lagerhülse
Insert avant

《A》				《B》	N3	N2	N1	N2	N3
					XD	XC	XB	XA	X
A (OP.1884) (Item 54884)	N3			XA	1.5°	1.0°	0.5°	0°	
	N2			X	2.0°	1.5°	1.0°	0.5°	0°
	N1			A	2.5°	2.0°	1.5°	1.0°	0.5°
	N2	XB (OP.1883) (Item 54883)	N3	B	3.0°	2.5°	2.0°	1.5°	1.0°
	N3		N2	C	3.5°	3.0°	2.5°	2.0°	1.5°
			N1	D	4.0°	3.5°	3.0°	2.5°	2.0°
		N2	E	4.5°	4.0°	3.5°	3.0°	2.5°	
		N3	F	5.0°	4.5°	4.0°	3.5°	3.0°	

★N4,N5,N6,N7を使用すればトー角
調整に合わせてロールセンター、ス
キッド角の調整が可能です。

★N4, N5, N6 and N7 adjust roll
center and skid angle in
addition to toe angle.

★N4, N5, N6 and N7 ändern
das Rollcenter und Schrägwinkel
in Verbindung zur Vorspur.

★N4, N5, N6 et N7 règlent le
centre de roulis et l'angle de
dérive en plus de l'angle de
pincement.

キット標準 / Kit standard
Bausatz-Standard / Standard

《トー角変化量の調整》

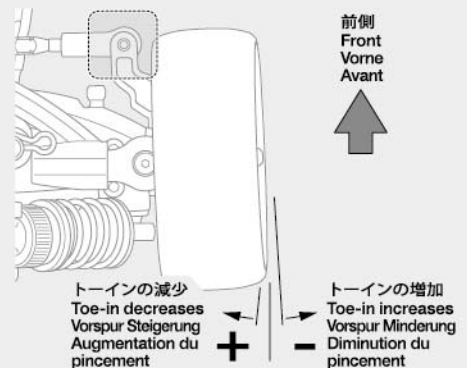
Adjusting toe angle range
Einstellbereich des Vorspurwinkels
Réglage de l'amplitude d'angle de pincement

★図の部分のピロボールの高さを
変えることで、ボトム時のトーイン
の増減量の調整ができます。右を
参考に調整してください。

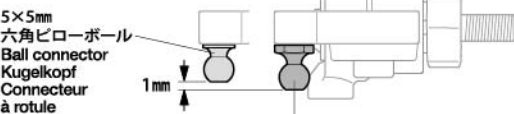
★Altering the sections highlight-
ed at right adjusts toe-in range
when suspension is compressed.
See diagram at right for details.

★Die rechts gezeigten Einstellun-
gen ändern den Vorspurwinkel,
wenn die Radaufhängung
einfedert. Sehen Sie die Tabelle auf
der rechten Seite für die Details an.

★Changer les sections indiquées à
droite ajuste l'amplitude d'angle de
pincement lorsque la suspension
est comprimée. Voir le tableau à
droite pour plus de détails.



車高5.5mmの場合
Ground clearance (5.5mm)
Fahrrhöhe (5,5mm)
Garde au sol (5,5mm)



★5mmピロボール (キット標準) はトーイン変化はありません。5x5mm六角ピロ
ボールに変えるとトーインが約0.5° 増加します。5x5x3mmスペーサーを加えると
トーインが約0.5° 減少します。

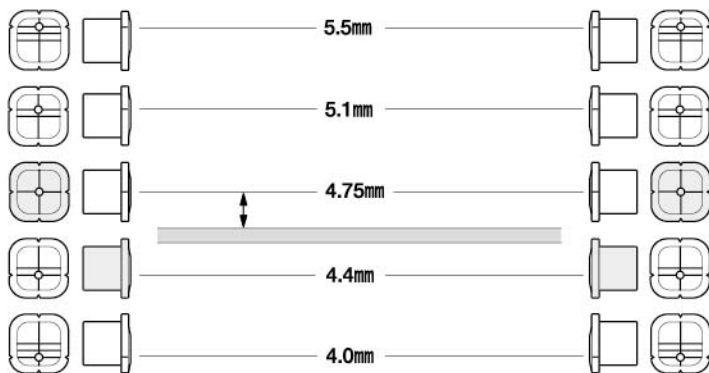
★5mm Ball Connector (kit standard) does not change toe-in range. Toe-in
increases by 0.5 degrees (approximate) when using 5x5mm Hex Head Ball
Head Connector and decreases by 0.5 degrees (approximate) when
attaching 5.5x3mm Spacer.

★Der 5mm Kugelhkopf (Bausatz Standard) ändert den Bereich der Vorspur
nicht. Der Winkel vergrößert sich um 0,5 Grad (etwa), wenn der 5x5mm
Sechskantverbinder genutzt wird und verringert sich um 0,5 Grad (etwa)
wenn die Unterlegscheibe 5,5x3mm eingebaut wird.

★Le connecteur à rotule 5mm (standard dans le kit) ne modifie pas l'amplitude
de pincement. Le pincement augmente de 0,5 degré (approximativement) en
utilisant un connecteur à rotule à base hexagonale 5x5mm et diminue de 0,5
degré (approximativement) en installant une entretoise 5,5x3mm.

(ロールセンター) ★ブッシュの高さを変えることでロールセンターを調整できます。
Roll center ★Different height offsets give different roll center setups.
Rollcenter ★Verschiedene Höheneinstellungen ergeben verschiedene Rollcenter Einstellungen.
Centre de roulis ★Des décalages de hauteur différents donnent différents réglages de centre de roulis.

(スキッド角) ★前後のブッシュの高さを変えることでスキッド角を調整できます。
Skid angle ★Pairing bushings with different height offsets applies skid angle.
Schrägwinkel ★Lagerungen mit unterschiedlichen Höhenwerten ergeben andere Schrägwinkel.
Angle de dérive ★Appairer des inserts de décalage en hauteur différents agit sur l'angle de dérive.



《ベルトのたるみ調整》

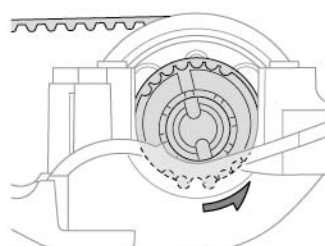
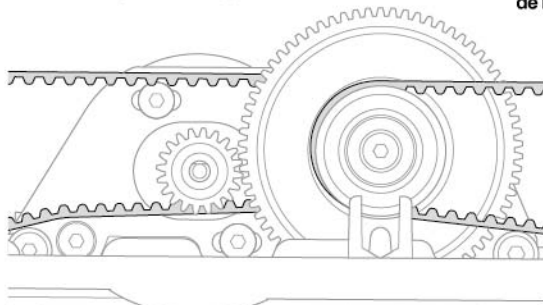
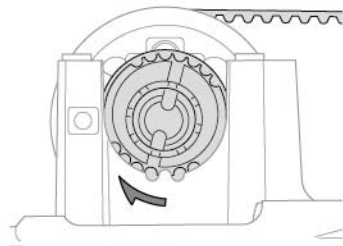
Adjusting drive belt tension

Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
Réglage de la tension de la courroie

★ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらバレルヘッドのK1 (1510ベアリングホルダー) の取り付け位置を外側にずらして調整してください。
★To tighten drive belt, position K1 joint (1510 bearing holder) away from initial groove.

★Um den Antriebsriemen zu spannen, das Exzenterstück K1 (1510 Lager-Halterung) gegenüber der ursprünglichen Einrastung verstellen.

★Pour tendre la courroie, orienter le support excentrique K1 (support de roulement 1510) à l'écart de la rainure initiale.



《ギヤ比》

Gear ratio

Getriebeübersetzung

Rapport de pignonerie

★搭載するモーター、コースレイアウト等にに合わせて、ピニオンギヤの歯数 (ギヤ比) をセッティングしてください。MB28 110Tスパーギヤを使用する場合は、右の表より使用するピニオンギヤを選びお買い求めください。

★Choose gear ratio according to motor used and course layout/conditions. Choose pinion gear (sold separately) from the table shown when using MB28.

★Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und der Rennstrecke. Wählen Sie ein Ritzel (separat angeboten) aus der Liste wenn Sie MB28 verwenden.

★Choisir le rapport de transmission en fonction du moteur et du tracé et des conditions de piste. Choisir un pignon (vendu séparément) de la table ci-contre si on utilise MB28.

71Tスパーギヤ MB27

Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire
(06モジュールギヤ)
(for 06 Module)
(für Modul 0,6)
(module 0,6)

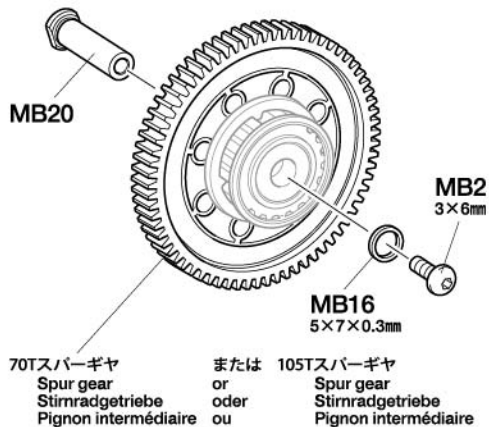
ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio
17T	7.726
18T	7.297
19T	6.913
20T	6.568
21T	6.255
22T	5.97
23T	5.711
24T	5.473
25T	5.254
26T	5.052
27T	4.865
28T	4.691

110Tスパーギヤ MB28

Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire
(04モジュールギヤ)
(for 04 Module)
(für Modul 0,4)
(module 0,4)

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio
24T	8.479
25T	8.14
26T	7.827
27T	7.537
28T	7.268
29T	7.017
30T	6.783
31T	6.565
32T	6.359
33T	6.167
34T	5.985
35T	5.814
36T	5.653

※SP.1215 TA05スパーギヤ (70T)、OP.857 04GPスパーギヤ 105T (TA05)を使用する場合は図のセッティングに付け替えてください。
※When using Item 51215 TA05 Spur Gear (70T) or 53857 04 Module GP Spur Gear 105T (TA05), attach as shown.
※Bei der Nutzung von 51215 TA05 Spur Gear (70 Zähne) oder 53857 Modul 04 GP Spur Gear 105 Zähne wie gezeigt anbauen.
※Si on utilise la couronne 70dts TA05 (51215) ou la couronne 105dts GP module 04 TA05 (53857), fixer comme montré.



計算式 / Formula / Formel / Formule de calcul

$$\left(\frac{\text{スパーギヤ歯数}}{\text{ピニオンギヤ歯数}} \right) \times 1.85 : 1$$

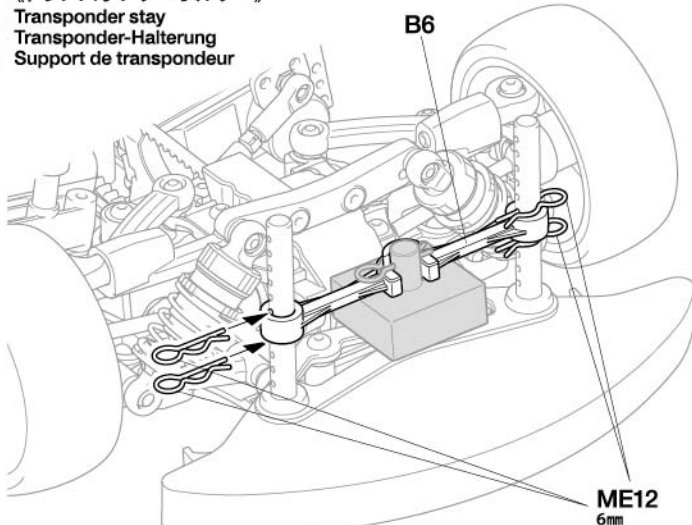
キット標準 / Kit standard
Bausatz-Standard / Standard

《トランスポンダーホルダー》

Transponder stay

Transponder-Halterung

Support de transpondeur



OPTION PARTS

《42216 ダブルカルダン ドライブシャフト (44サイズ、2本)》
Item 42216 44mm Double Cardan Joint Shaft (2pcs.)

《42351 TRF420センタープリー》
Item 42351 TRF420 Center Pulley

《OP.1704 TA07 アルミステアリングアームセット》
Item 54704 TA07 Aluminum Steering Arm Set

《OP.1883 アルミアジャスタブルセパレートサスマウント (XB)》
Item 54883 Aluminum Adjustable Separate Suspension Mounts (XB)

《OP.1987 サスマウント シムセット》
Item 54987 Suspension Mount Shim Set

★他にも多くのオプションパーツ、スペアパーツが用意されています。走行シーンやシャーシセッティングに合わせてご用意ください。
★A range of Hop-Up Option and Spare parts is available. Use them to tune your chassis according to the track surface and your setup preferences.
★Ersatz- und Tuningteile sind verfügbar. Nutzen sie sie um ihr Chassis an die Gegebenheiten der Strecke und Ihre bevorzugtes Setup anzupassen.
★Une gamme d'Options Hop-Up et de pièces détachées est disponible, utilisables pour adapter le châssis à la surface de piste et les réglages souhaités.

TA08 PRO

CHASSIS KIT 1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD
HIGH PERFORMANCE RACING CAR

●走らせない時はバッテリーを
必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

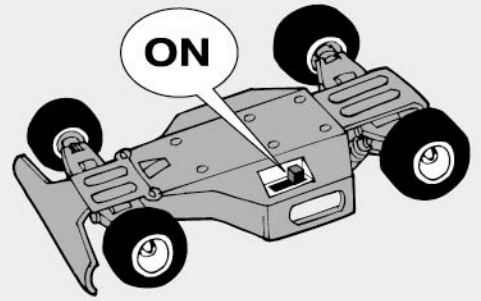
- ①Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

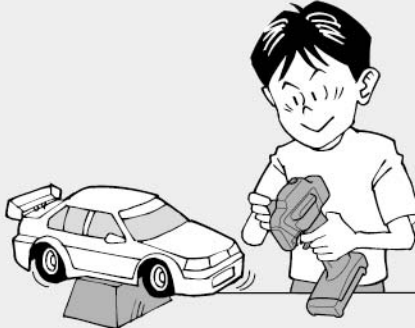
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



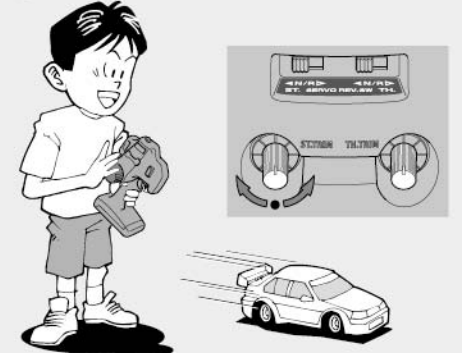
- ① スwitchをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



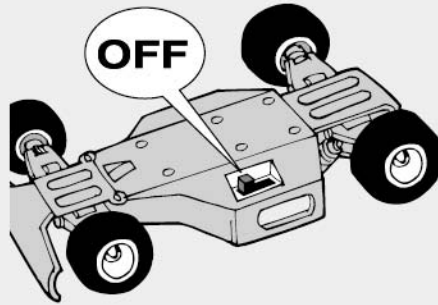
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



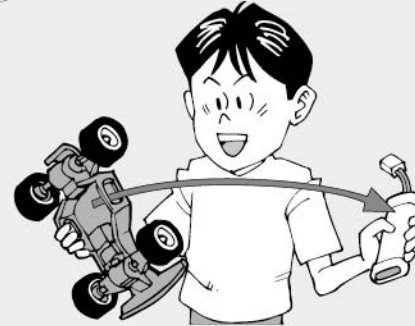
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乘せ、各部の動きをチェックします。



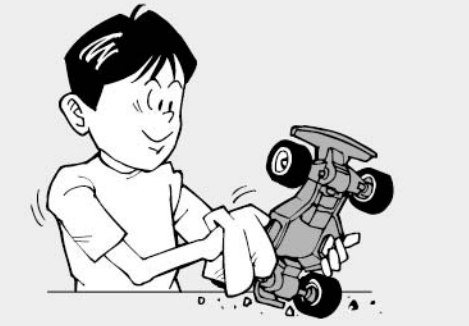
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

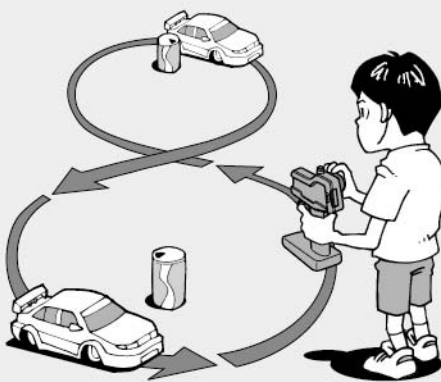


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

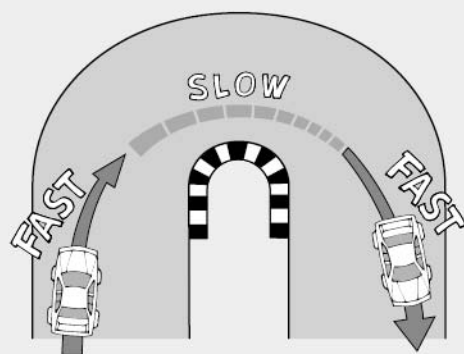


走行練習をしよう PRACTICING ÜBUNG ENTRAÎNEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
●Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



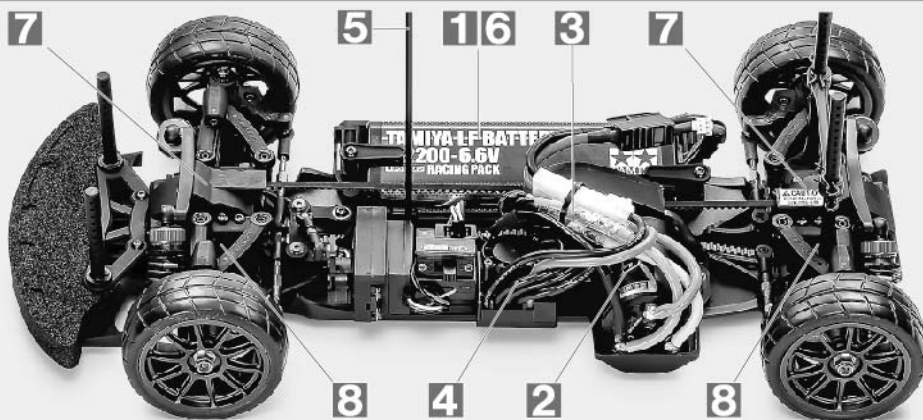
- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
●Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
●Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

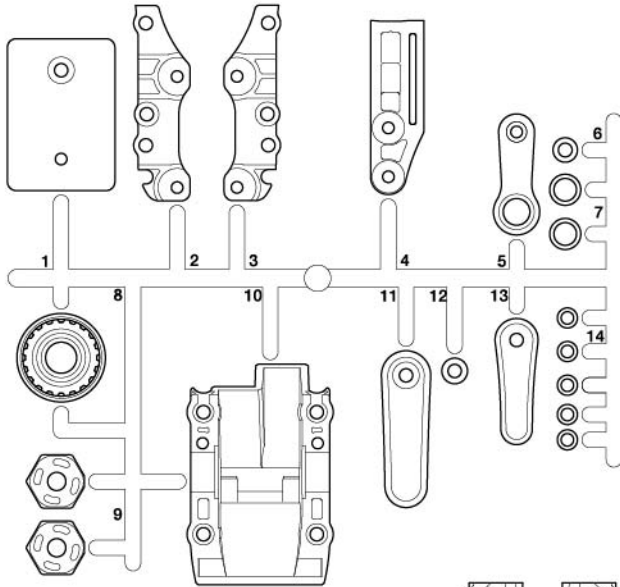


車の異常 PROBLEM PROBLÈME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

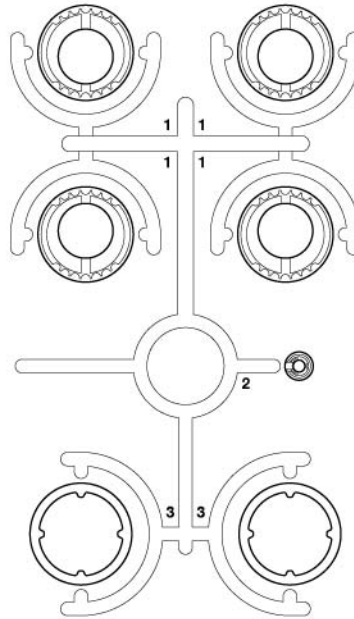
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

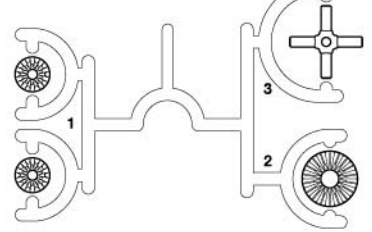
A PARTS ×2
10015144



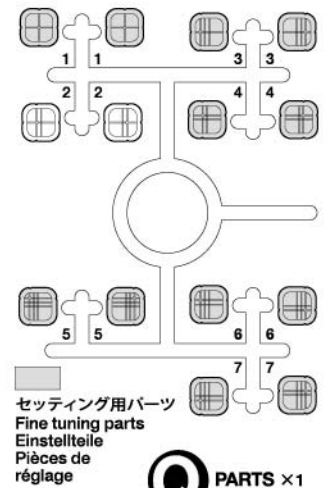
K PARTS ×1
51645



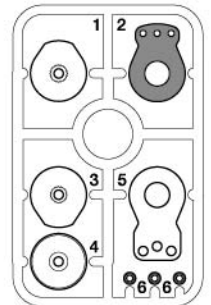
GV PARTS ×4
51567



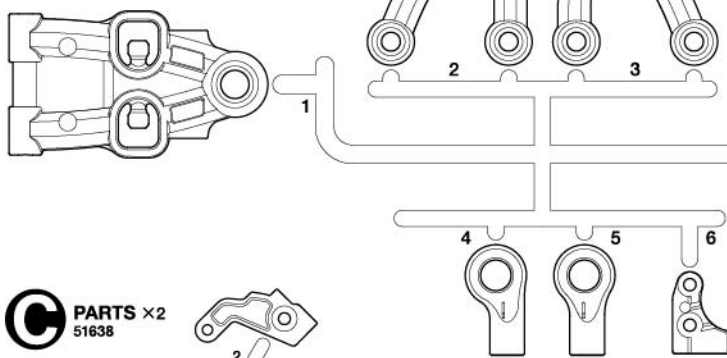
N PARTS ×1
54922



Q PARTS ×1
51000



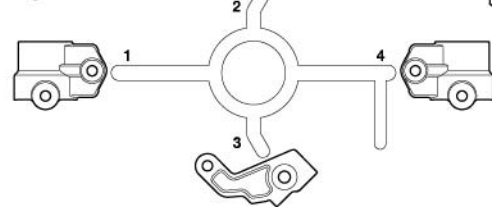
D PARTS ×2
51669



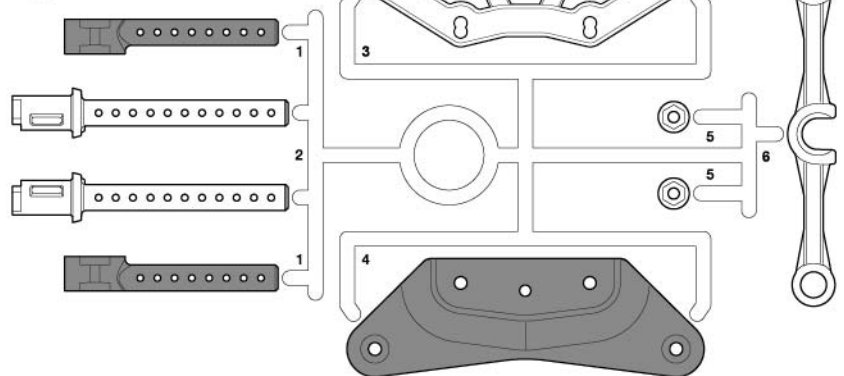
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

セッティング用パーツ
Fine tuning parts
Einstellteile
Pièces de réglage

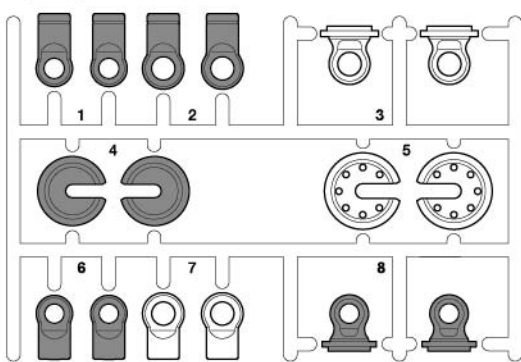
C PARTS ×2
51638



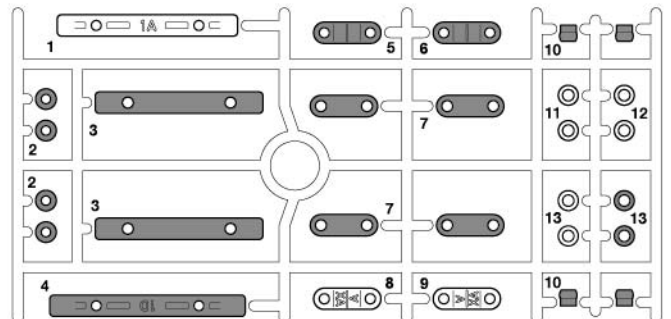
B PARTS ×1
51644



V2 PARTS ×2
54871



M PARTS
×1
10115527



ロワデッキ×1
Lower deck 19335853
Chassisboden
Platine inférieure

ベルト (長)×1
Drive belt (long) 51670
Antriebsriemen (lang)
Courroie (longue)

ベルト (短)×1
Drive belt (short) 51671
Antriebsriemen (kurz)
Courroie (courte)

ホイール...×4
Wheel 19335629
Rad
Roue

アンテナパイプ...×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

モーターマウント...×1
Motor mount 13451356
Motorträger
Support moteur

ウレタンバンパー...×1
Urethane bumper 16275083
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

PARTS

ステッカー×1
Stickers 11421765
Aufkleber
Autocollants

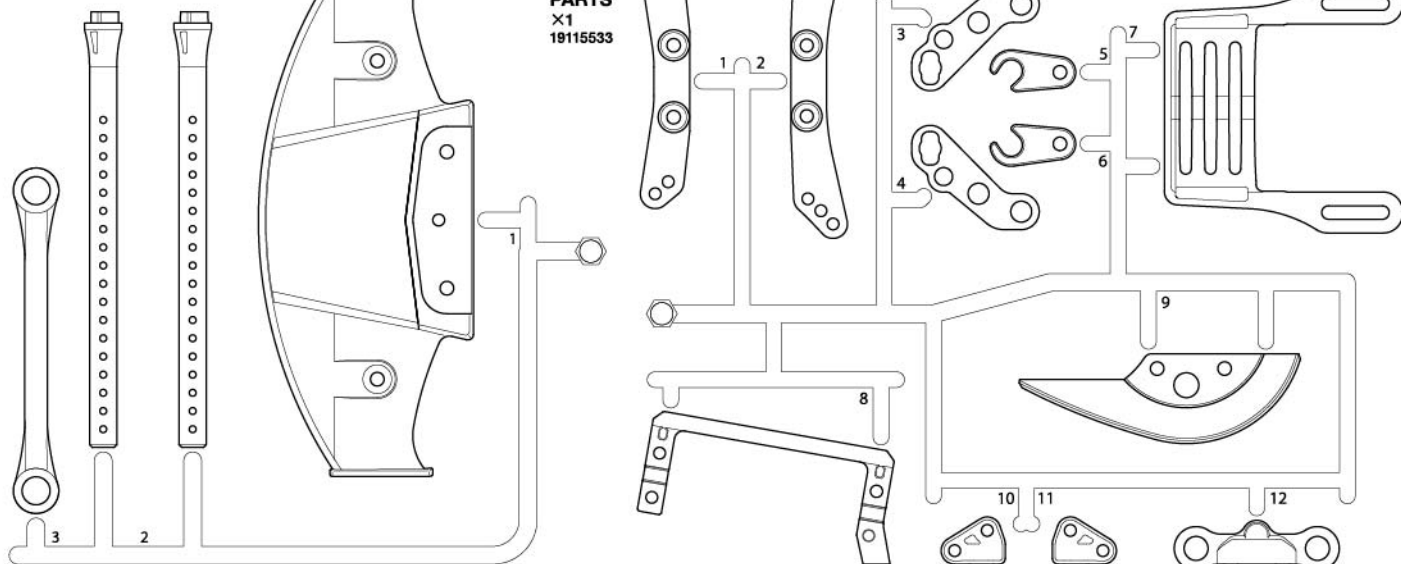
注意ステッカー×1
Caution stickers
Aufkleber
Autocollants

アルミグラストープ×1
Aluminium glass tape 53351
Aluminium-Glasfaser Kleband
Bande renforcée aluminium

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Es liegen zusätzliche Schrauben und -mutter bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

BB PARTS ×1
19006975

T PARTS
×1
19115533



A 1~6

MA1 ×4 51628 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA5 ×2 53968 5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

MA9 ×2 53539 5.5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MA13 ×4 54869 5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)

MA2 ×4 51633 3×16mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MA6 ×4 19804780 4×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

MA10 ×4 53585 3×5×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MA14 ×2 54249 3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

MA3 ×6 51627 3×8mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MA7 ×4 19808011 3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

MA11 ×2 53709 サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

MA15 ×2 13450752 ステアリングポスト
Steering post
Lenkungspfosten
Colonnnettes de direction

MA4 ×2 51625 3×6mm六角皿ビス
Screw
Schraube
Vis

MA8 ×2 53539 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MA12 ×4 19803275 7mmサスボール
Suspension ball
Aufhängungskugel
Rotule de suspension

MA16 ×4 19804673 3×43mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

B 7~17

シリコンオイル (#3000・ライトオレンジ)×1
Silicone damper oil (#3000, Light orange) 54657
Silikon Dämpferöl (#3000, Hellorange)
Huile silicone d'amortisseurs (#3000, orange clair)

シリコンオイル (#100000・透明)×1
Silicone damper oil (#100000, Clear) 54294
Silikon Dämpferöl (#100000, Transparent)
Huile silicone d'amortisseurs (#100000, Transparent)

MA1 ×1 51628 3×10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB7 ×4 19442556 1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB14 ×4 42313 5×15.2×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB21 ×4 19803327 4×18mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

MB1 ×14 51626 3×8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB8 ×2 94392 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB15 ×4 53588 10×13×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB22 ×4 19804955 デフジョイント
Differential joint
Differential-Gelenkkapsel
Noix de différentiel

MB2 ×4 51624 3×6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB9 ×2 19803025 950フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque

MB16 ×1 53587 5×7×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB23 ×2 50587 3mmスプリングワッシャー
Spring washer
Federscheibe
Rondelle ressort

MB3 ×4 19805990 3×5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB10 ×1 19805646 630フランジベアリング
Flanged ball bearing
Flansch-Kugellager
Roulement à flasque

MB17 ×4 53587 5×7×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MB24 ×2 51648 デフガasket
Differential gasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel

MB4 ×8 19804477 2×8mm六角皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB11 ×4 19805185 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MB18 ×10 53585 3×5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

MA5 ×8 53968 5×5mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

MB12 ×1 19804246 5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MA12 ×4 19803275 7mmサスボール
Suspension ball
Aufhängungskugel
Rotule de suspension

MB5 ×4 42374 5mmOリング (シリコン・青)
Silicone O-ring (blue)
Silikon-O-Ring (blau)
Joint silicone (bleu)

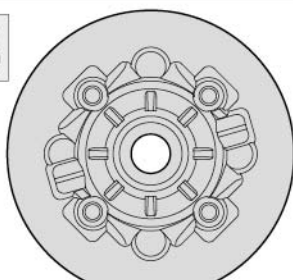
MB13 ×1 53539 5.5×3.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

MB19 ×4 19803336 1.6×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

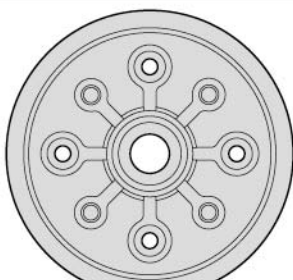
MB6 ×6 19804228 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA8 ×8 53539 5.5×1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

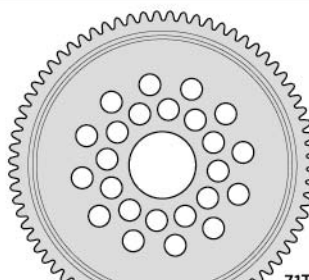
MB20 ×1 13451355 センターシャフト
Center shaft
Hauptwelle
Axe principal

B

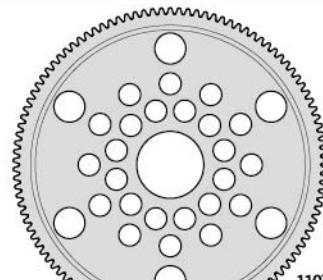
MB25 ギヤデフブリーケース
×2
51643
Differential case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



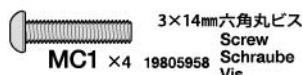
MB26 37Tギヤデフブリー
×2
51643
Differential pulley
Zahnriemenrad
Poulie de différentiel



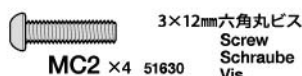
MB27 71T
スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon
intermédiaire
×1
51667



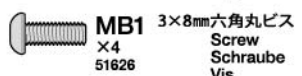
MB28 110T
スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon
intermédiaire
×1
51668

C 18~23

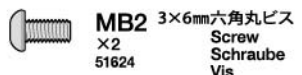
MC1 ×4 19805958
3x14mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



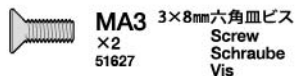
MC2 ×4 51630
3x12mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



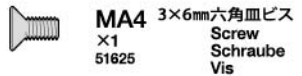
MB1 ×4 51626
3x8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB2 ×2 51624
3x6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



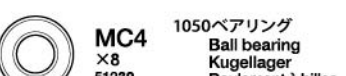
MA3 ×2 51627
3x8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



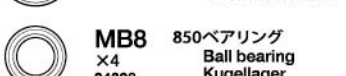
MA4 ×1 51625
3x6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



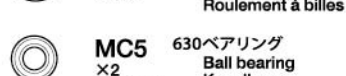
MC3 5mmビローボール
×7
53642
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule



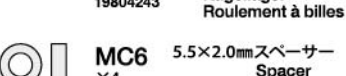
MC4 ×8 51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MB8 ×4 94392
850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



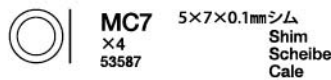
MC5 ×2 19804243
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



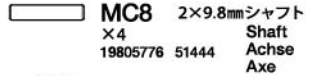
MC6 ×4 53539
5.5x2.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



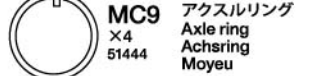
MA8 ×2 53539
5.5x1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



MC7 ×4 53587
5x7x0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



MC8 ×4 19805776 51444
2x9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



MC9 ×4 51444
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu



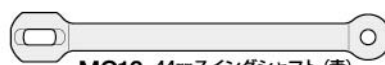
MC10 ×8 19803279
キングピン
King pin
Achsschenkelbolzen
Bague pivot



MA13 ×6 54869
5mmアジャスター (L)
Adjuster (long)
Einstellstück (lang)
Chape à rotule (longue)



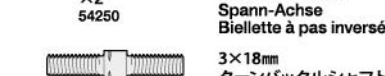
MC11 ×2 54078
44mmスイングシャフト (黒)
Swing shaft (black)
Querwelle (schwarz)
Axe (noir)



MC12 ×2 54077
44mmスイングシャフト (青)
Swing shaft (blue)
Querwelle (blau)
Axe (bleu)



MC13 ×2 54250
3x42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



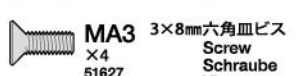
MC14 ×1 54247
3x18mm
ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



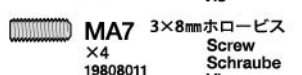
MC15 ×4 51445
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



MC16 ×4 51444
クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint en croix

D 24~28

MA3 ×4 51627
3x8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA7 ×4 19808011
3x8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



MD1 ×4 54728
ピストン
Piston
Kolben



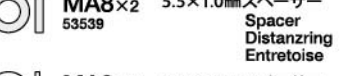
MD2 ×4 19803328
ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston



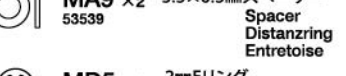
MD3 ×4 53574
3mmOリング (シリコン:青)
Silicone O-ring (blue)
Silikon-O-Ring (blau)
Joint silicone (bleu)



MD4 ×4 42359
5.5x1.0mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



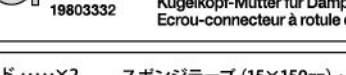
MA8 ×2 53539
5.5x0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise



MA9 ×2 53539
2mmEリング
E-Ring
Circlip



MD5 ×8 50588
5.8mmダンパーボールナット
Damper ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter für Dämpfer
Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur



MD6 ×8 19803332
5.8mmダンパーボールナット
Damper ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter für Dämpfer
Ecrou-connecteur à rotule d'amortisseur



MD7 ×4 54727
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité



MD8 ×4 42306
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal



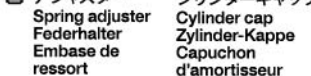
MD9 ×4 19803329
ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur



MD10 ×4 19803330
ロッドガイドキャップ
Rod guide cap
Kappe an der
Gestängeführung
Coupelle de guidage d'axe



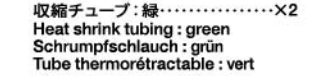
MD11 ×4 19803331
スプリング
アジャスター
Spring adjuster
Federhalter
Embase de
ressort



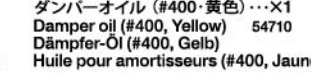
MD12 ×4 42343
シリンダーキャップ
Cylinder cap
Zylinder-Kappe
Capuchon
d'amortisseur



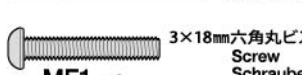
アンチウェアグリス×1 53439
Anti-wear grease
Verschleiß mindermendes Fett
Graisse anti-usure



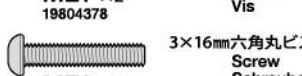
収縮チューブ: 緑×2
Heat shrink tubing: green
Schrumpfschlauch: grün
Tube thermorétractable: vert



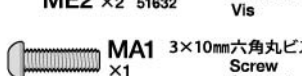
ダンパーオイル (#400:黄色)×1 54710
Damper oil (#400, Yellow)
Dämpfer-Öl (#400, Gelb)
Huile pour amortisseurs (#400, Jaune)

E 29~39

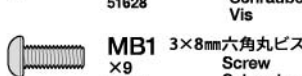
ナイロンバンド×2 19808134
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon



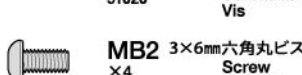
ME1 ×2 19804378
3x18mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



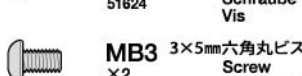
ME2 ×2 51632
3x16mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



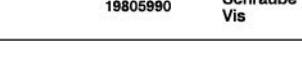
MA1 ×1 51628
3x10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



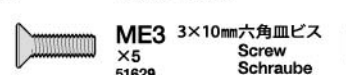
MB1 ×9 51626
3x8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MB2 ×4 51624
3x6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



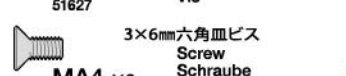
MB3 ×2 19805990
3x5mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



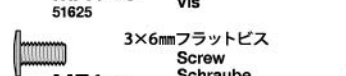
ME3 ×5 51629
3x10mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA3 ×4 51627
3x8mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



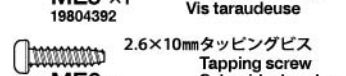
MA4 ×3 51625
3x6mm六角丸ビス
Screw
Schraube
Vis



ME4 ×2 19808228
3x6mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis



ME5 ×1 19804392
3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



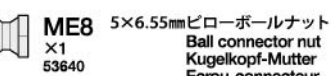
ME6 ×1 50575
2.6x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



両面テープ (黒:20x120mm)×1 50171
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Bande adhésive double face (noir)



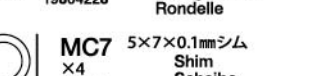
ME7 ×1 19805888
2.6x10mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



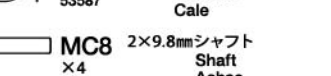
ME8 ×1 53640
5x6.55mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrou-connecteur
à rotule



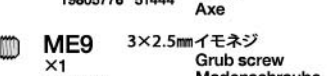
MB6 ×10 19804228
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MC7 ×4 53587
5x7x0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



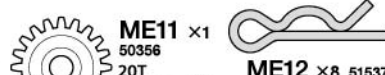
MC8 ×4 19805776 51444
2x9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



ME9 ×1 19805777
3x2.5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



ME10 ×1 84189
アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne



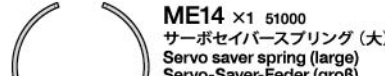
ME11 ×1 50356
20T
ビニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur



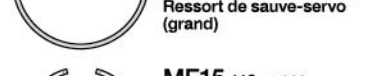
ME12 ×8 51537
6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epigle métallique



ME13 ×4 53159
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



ME14 ×1 51000
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo
(grand)



ME15 ×2 51000
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo
(petit)

工具袋詰 Tool bag Werkzeug-Beutel Sachet d'outillage	十字レンチ…×1 Box wrench Steckschlüssel Clé à tube 50038	板レンチ…×1 Wrench Mutterschlüssel Clé 14305026	六角棒レンチ (2.5mm) …×1 Hex wrench (2.5mm) Imbusschlüssel (2,5mm) Clé Allen (2,5mm) 50038	六角棒レンチ (2mm) …×1 Hex wrench (2mm) Imbusschlüssel (2mm) Clé Allen (2mm) 50038	六角棒レンチ (1.5mm) …×1 Hex wrench (1.5mm) Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm) 50038	モリブデングリス…×1 Molybdenum grease Molybdänfett Graisse de molybdène 87022
---	---	---	--	--	--	---

AFTER MARKET SERVICE CARD
When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE
Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTELISTE DE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE							
19335853	Lower Deck	19803332 *1	5.8mm Damper Ball Connector Nut (Black) (MD6 x4)	51648	Differential Gasket (MB24 x4)		
10015144 *1	A Parts (x1)	19804378	3x18mm Hex Screw (ME1 x4)	51667	71T Spur Gear (MB27)		
19006975	BB Parts	19808228	3x6mm Flat Screw (Black) (ME4 x5)	51668	110T Spur Gear (MB28)		
10115527	M Parts	19804392	3x10mm Tapping Screw (Black) (ME5 x10)	51669 *1	D Parts (x2)		
19115533	T Parts	19805888	2.6x10mm Cap Screw (ME7 x10)	51670	Drive Belt (Long) (132T)		
19335629	Wheel (x4)	19805777	3x2.5mm Grub Screw (ME9 x10)	51671	Drive Belt (Short) (101T)		
13451356	Motor Mount (Blue)	42306 *1	Coil Spring Set (MD8 x2, etc.)	53159	4mm Flange Lock Nut (Blue) (ME13 x5)		
16275083	Urethane Bumper	42313 *1	Large Shim Set (MB14 x2, etc.)	53539 *3	5.5mm Spacer Set (MA9, MA8, MB13, MC6 x4, etc.)		
19804780	4x8mm Grub Screw (MA6 x10)	42343	Cylinder Cap (Blue) (MD12 x4)	53574	Rod Guide (MD3 x4, etc.)		
19808011 *3	3x8mm Grub Screw (MA7 x2)	42359	3mm Silicone O-Ring (Blue) (MD4 x8)	53585	3mm Shim Set (MA10, MB18 x10, etc.)		
19803275 *1	7mm Suspension Ball (Black) (MA12 x4)	42374	5mm Silicone O-Ring (Blue) (MB5 x4)	53587	5mm Shim Set (MB16, MB17, MC7 x10)		
13450752 *1	Steering Post (Black) (MA15 x1)	50356	20T, 21T Pinion Gear (ME11, etc.)	53588	10mm Shim Set (MB15 x10, etc.)		
19804673 *1	3x43mm Shaft (MA16 x4)	50575	2.6x10mm Tapping Screw (ME6 x5)	53640	5mm Ball Connector Nut (Blue) (ME8 x10)		
19805990	3x5mm Hex Screw (MB3 x10)	50587	3mm Spring Washer (MB23 x15)	53642	5mm Ball Connector (Blue) (MC3 x10)		
19804477	2x8mm Countersunk Head Hex Tapping Screw (Black) (MB4 x10)	50588	2mm E-Ring (MD5 x15)	53709	5mm Suspension Ball (MA11 x8)		
19804228 *1	3mm Washer (Stainless Steel) (MB6 x10)	51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts x1, ME15 x2, ME14 x1, etc.)	53968 *1	5x5mm Hex Ball Connector (Black) (MA5 x5)		
19442556 *1	1510 Ball Bearing (MB7 x2)	51239 *1	1050 Ball Bearing (MC9, MC4)	54077	44mm Swing Shaft (Blue) (MC12 x2)		
19803025	950 Flanged Ball Bearing (MB9 x2)	51444 *1	Cross Joint Set (MC9, MC8, MC16 x2)	54078	44mm Swing Shaft (Black) (MC11 x2)		
19805646	630 Flanged Ball Bearing (MB10 x2)	51445 *1	Wheel Axle (MC15 x2)	54247	3x18mm Turnbuckle Shaft (MC14 x2)		
19805185 *1	850 Metal Bearing (MB11 x2)	51537	6mm Snap Pin (ME12 x15)	54249	3x32mm Turnbuckle Shaft (MA14 x2)		
19804246	5x0.5mm Spacer (MB12 x5)	51567 *1	GV Parts (x2)	54250	3x42mm Turnbuckle Shaft (MC13 x2)		
19803336	1.6x9mm Shaft (MB19 x5)	51624	3x6mm Hex Screw (MB2 x10)	54294	Silicone Oil (#100000)		
13451355	Center Shaft (MB20)	51625	3x6mm Countersunk Head Hex Screw (MA4 x10)	54657	Silicone Oil (#3000)		
19803327 *1	4x48mm Turnbuckle Shaft (MB21)	51626 *2	3x8mm Hex Screw (MB1 x10)	54710	Silicone Oil (#400)		
19804955 *1	Differential Joint (Black) (MB22 x2)	51627 *1	3x8mm Countersunk Head Hex Screw (MA3 x10)	54727	Oil Seal (MD7 x4)		
19805958	3x14mm Hex Screw (MC1 x10)	51628	3x10mm Hex Screw (MA1 x10)	54728	Damper Piston (MD1 x4)		
19804243	630 Ball Bearing (MC5 x2)	51629	3x10mm Countersunk Head Hex Screw (ME3 x10)	54869	5mm Adjuster (Long) (MA13 x8)		
19805776	2x9.8mm Shaft (MC8 x10)	51630	3x12mm Hex Screw (MC2 x10)	54871 *1	N2 Parts (x1)		
19803279 *1	King Pin (Black) (MC10 x4)	51632	3x16mm Hex Screw (ME2 x10)	54922	N Parts (Adjustable Suspension Mount Bushing) (x1)		
19803328 *1	Piston Rod (MD2 x2)	51633	3x16mm Countersunk Head Hex Screw (MA2 x10)	94392 *2	850 Ball Bearing (MB8 x2)		
19803329	Damper Cylinder (MD9 x4)	51638 *1	C Parts				
19803330	Rod Guide Cap (Black) (MD10 x4)	51643 *1	37T Differential Pulley, Pulley Case (MB25, MB26, etc.)	*1	Requires 2 sets for one model.		
19803331	Spring Adjuster (Black) (MD11 x4)	51644	B Parts	*2	Requires 3 sets for one model.		
		51645	K Parts	*3	Requires 4 sets for one model.		

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取扱店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名：(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (300円+税) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恵田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。
静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

www.tamiya.com/japan/customer/



★本体価格(税抜き)は2021年4月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	送料	部品コード
ロワデッキ	3,000円	+税	19335853
A/パーツ(x1)...	800円	+税	10015144
BB/パーツ	820円	+税	19006975
M/パーツ	660円	+税	10115527
T/パーツ	880円	+税	19115533
ホイール(x4)	820円	+税	19335629
モータープレート(青)	1,120円	+税	13451356
ウレタンバンパー	440円	+税	16275083
4x8mmホロービス(黒x10)	380円	+税	19804780
3x8mmホロービス(x2)	200円	+税	19808011
7mmサスボール(黒x4)	460円	+税	19803275
ステアリングポスト(黒x1)	380円	+税	13450752
3x43mmシャフト(x2)	320円	+税	19804673
3x5mm六角丸ビス(x10)	230円	+税	19805990
2x8mm六角皿タッピングビス(黒x10)	260円	+税	19804477
3mmワッシャー(x10)	250円	+税	19804228
1510ベアリング(x2)	700円	+税	19442556
950フランジベアリング(x2)	660円	+税	19803025
630フランジベアリング(x2)	700円	+税	19805646
850メタル(x2)	120円	+税	19805185
5x0.5mmスペーサー(x5)	340円	+税	19804246
1.6x9mmシャフト(x5)	420円	+税	19803336
センターシャフト	520円	+税	13451355
4x18mmターンバックルシャフト(x2)	680円	+税	19803327
デフジョイント(黒x2)	560円	+税	19804955
3x14mm六角丸ビス(x10)	240円	+税	19805958
630ベアリング(x2)	500円	+税	19804243
2x9.8mmシャフト(x10)	250円	+税	19805776
キングピン(黒x4)	460円	+税	19803279
ピストンロッド(x2)	460円	+税	19803328
ダンパーシリンダー(x4)	1,480円	+税	19803329
ロッドガイドキャップ(黒x4)	520円	+税	19803330
スプリングアジャスター(黒x4)	720円	+税	19803331
5.8mmダンパーボールナット(黒x4)	660円	+税	19803332
3x18mm六角丸ビス(x4)	170円	+税	19804378
3x6mmフラットビス(x5)	260円	+税	19808228
3x10mmタッピングビス(黒x10)	240円	+税	19804392
2.6x10mmキャップスクリュー(x10)	280円	+税	19805888
3x2.5mmイモネジ(x10)	300円	+税	19805777

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
コイルスプリング(黒/緑x2)、他	900円	+税	42306
5x15.2x0.1mmシム(x2)、他	300円	+税	42313
シリンドアークキャップ(青x4)	760円	+税	42343
3mmOリング青(x8)	700円	+税	42359
5mmOリング青(x4)	560円	+税	42374
SP.356 20Tピニオンギヤ、他	350円	+税	50356
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円	+税	50575
SP.587 3mmスプリングワッシャー(x15)	100円	+税	50587
SP.588 2mmEリング(x15)	100円	+税	50588
SP.1000 Qパーツ、サーボセイバースプリング(大x1、小x2)、他	700円	+税	51000
SP.1239 1050ベアリング(x4)	500円	+税	51239
SP.1444 クロススライダー、アクスルリング、2x9.8mmシャフト(各x2)	260円	+税	51444
SP.1445 ホイールアックス(x2)	860円	+税	51445
SP.1537 6mmスナップピン(x15)	200円	+税	51537
SP.1567 GV/パーツ(x2)	500円	+税	51567
SP.1624 3x6mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51624
SP.1625 3x6mm六角皿ビス(x10)	200円	+税	51625
SP.1626 3x8mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51626
SP.1627 3x8mm六角皿ビス(x10)	200円	+税	51627
SP.1628 3x10mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51628
SP.1629 3x10mm六角皿ビス(x10)	200円	+税	51629
SP.1630 3x12mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51630
SP.1632 3x16mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51632
SP.1633 3x16mm六角皿ビス(x10)	200円	+税	51633
SP.1638 C/パーツ(x1)	560円	+税	51638
SP.1643 フリーケース、ギヤデフフリー(各x1)、他	600円	+税	51643
SP.1644 B/パーツ	760円	+税	51644
SP.1645 K/パーツ	700円	+税	51645
SP.1648 ギヤデフ用ガasket(x4)	400円	+税	51648
SP.1667 スパークギヤ(71T)	260円	+税	51667
SP.1668 スパークギヤ(110T)	300円	+税	51668
SP.1669 D/パーツ(x2)	900円	+税	51669
SP.1670 ベルト長(132T)	800円	+税	51670
SP.1671 ベルト短(101T)	700円	+税	51671
OP.159 4mmフランジロックナット(青x5)	500円	+税	53159
OP.539 スペーサー(5.5x0.5mm、1.0mm、2.0mm、3.0mm 各x4)、他	600円	+税	53539
OP.574 ロッドガイド(x4)、他	500円	+税	53574
OP.585 シム(3x5x0.1mm、0.3mm 各x10)、他	400円	+税	53585
OP.587 シム(5x7x0.1mm、0.2mm、0.3mm 各x10)	400円	+税	53587
OP.588 シム(10x13x0.2mmx10)、他	500円	+税	53588
OP.640 5mmボールナット(青x10)	600円	+税	53640
OP.642 5mmヒロボール(青x10)	700円	+税	53642
OP.709 5mmサスボール(黒x8)	700円	+税	53709
OP.968 5x5mm六角ヒロボール(x5)	800円	+税	53968
OP.1077 44mmスイングシャフト(青x2)	1,200円	+税	54077
OP.1078 44mmスイングシャフト(黒x2)	1,100円	+税	54078
OP.1247 3x18mmターンバックルシャフト(x2)	400円	+税	54247
OP.1249 3x32mmターンバックルシャフト(x2)	400円	+税	54249
OP.1250 3x42mmターンバックルシャフト(x2)	460円	+税	54250
OP.1294 デフオイル(#100000)	900円	+税	54294
OP.1657 シリコンオイル(#3000)	560円	+税	54657
OP.1710 シリコンオイル(#400)	560円	+税	54710
OP.1727 オイルシール(x4)	360円	+税	54727
OP.1728 ダンパーピストン(x4)	500円	+税	54728
OP.1869 5mmアジャスター(L)(x8)	400円	+税	54869
OP.1871 V/パーツ(x1)	600円	+税	54871
OP.1922 N/パーツ(x1)	500円	+税	54922
AO-1012 850ベアリング(x2)	660円	+税	94392

(送料について) 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。